

DENON

5.1-КАНАЛЬНАЯ СИСТЕМА ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА

DHT-390XP

АУДИО/ВИДЕО РЕСИВЕР ПРОСТРАНСТВЕННОГО ЗВУЧАНИЯ

AVR-390

КОМПЛЕКТ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ

SYS-390HT

Инструкция по эксплуатации

▣ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ!
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ
ТОКОМ! НЕ ОТКРЫВАТЬ!



ВНИМАНИЕ!
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) УСТРОЙСТВА. ВНУТРИ УСТРОЙСТВА НЕТ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. РЕМОНТ ДОЛЖЕН ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.



Символ молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса неизолированного напряжения, величина которого может быть достаточно значительной, чтобы представлять опасность поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии в документации, прилагаемой к устройству, важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ УСТРОЙСТВА ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ СЫРОСТИ.

• ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Мы официально заявляем, под нашу личную ответственность, что данное устройство, к которому относится это заявление, находится в соответствии со следующими стандартами:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 и EN61000-3-3.

А также соответствует требованиям Директив Европейского Союза 2006/95/EC, и 2004/108/EC.

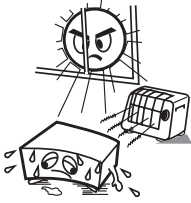
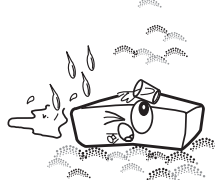

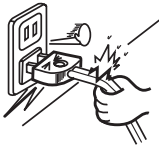
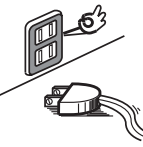

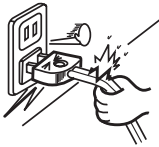


Denon Europe
Division of D&M Germany GmbH
An der Landwehr 19, Nettetal,
D-41334 Germany

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для полного отключения устройства от электросети вынимайте вилку провода питания из сетевой розетки.

Отключение вилки провода питания используется для полного прекращения подачи электроэнергии на устройство, поэтому к ней должен быть обеспечен удобный доступ.

REKOMENDACII PO EKSPLOATACII

 <ul style="list-style-type: none"> Избегайте повышенных температур. При установке устройства в стойке обеспечьте достаточную для этого вентиляцию. 	 <ul style="list-style-type: none"> Предохраняйте устройство от сырости, воды и пыли. 	 <ul style="list-style-type: none"> Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь устройства.
 <ul style="list-style-type: none"> Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. При отсоединении шнура питания от розетки беритесь за корпус вилки, а не за шнур. 	 <ul style="list-style-type: none"> Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, то отключайте его от розетки. 	 <ul style="list-style-type: none"> Не допускайте попадания на устройство инсектицидов, бензина и растворителей.
 <ul style="list-style-type: none"> Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. При отсоединении шнура питания от розетки беритесь за корпус вилки, а не за шнур. 	 <p>*(Если устройство имеет вентиляционные отверстия)</p> <ul style="list-style-type: none"> Не загромождайте вентиляционные отверстия. 	 <ul style="list-style-type: none"> Никогда и ни при каких обстоятельствах не разбирайте и не модернизируйте устройство.

Предупреждение:

- Вентиляционные отверстия не следует закрывать такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т.п.
- Не допускается установка на устройство источников открытого пламени, например, горящих свечей и т.п.
- Соблюдайте местные правовые нормы, касающиеся утилизации использованных батареек.
- Не допускайте попадания на устройство брызг или капель жидкостей.
- Не ставьте на устройство емкости, наполненные жидкостью, например, вазы.

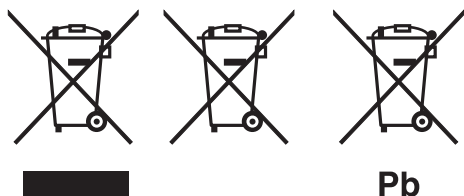
ПРИМЕЧАНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ И САМОГО УСТРОЙСТВА:

Упаковочные материалы могут быть подвергнуты переработке и повторному использованию. Утилизируйте, пожалуйста, все материалы в соответствии с местными правилами вторичной переработки отходов.

В случае утилизации устройства соблюдайте соответствующие местные нормы и правила.

Использованные батарейки нельзя просто выбрасывать или сжигать. Вы должны утилизировать их в соответствии с местными правилами, касающимися химических отходов.

Устройство и прилагаемые к нему принадлежности, за исключением батареек, представляет собой изделие, пригодное для использования в соответствии с требованиями WEEE (директива ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования).



СОДЕРЖАНИЕ

Ознакомление с устройством

Конфигурация устройства	2
Принадлежности	2
AVR-390	2
SYS-390HT	2
Меры предосторожности при обращении с домашним кинотеатром	3
Подготовка к использованию	3
Замечания по установке	3
Установка	3
Перемещение устройства	4
Уход за домашним кинотеатром	4
Прочие меры предосторожности	4
Информация о пульте ДУ	4
Установка батареек	4
Дальность действия пульта ДУ	4
Названия и функции частей устройства	5
AVR-390	5
DSW-390	7

Подключение компонентов

Подготовительные операции	8
Кабели, используемые для соединений	8
Подключение акустических систем	9
Установка акустических систем	9
Подключение акустических систем	9
Подключение сабвуфера (DSW-390)	11
Подключение компонентов, имеющих интерфейс HDMI	11
Подключение устройства отображения	12
Подключение воспроизводящих компонентов	12
Плеер DVD	12
CD-плеер	13
Плеер iPod®	13
Телевизионный эфирный/кабельный тюнер	13
Подключение записывающих компонентов	14
Кассетный видеоманитон	14
CD / MD рекордер / кассетный магнитофон	14
Подключение других устройств	14
Видеокамера/Игровая приставка	14
Компонент с многоканальным выходом	15
Подключение антенн	15
Подключение провода питания	15
AVR-390	15
SYS-390HT	15
После того, как все соединения будут произведены	15

Операции

Схема построения меню	16
-----------------------	----

Операции с использованием меню

Операции	16
Пример вывода на экран значений, используемых по умолчанию	16

Настройка системы

Уровень громкости при включении системы	17
---	----

Назначение плеера iPod

Назначение	17
------------	----

Настройка акустических систем

Конфигурация акустических систем	17
Фронтальная акустическая система	17
Центральная акустическая система	17
Боковая акустическая система пространственного звучания	17
Сабвуфер	18
Настройка режима сабвуфера	18
Расстояние	18
Единицы измерений	18
Ввод результатов измерения расстояний	18
Частота кроссовера	18

Настройка уровней каналов

Регулировка текущего уровня канала	19
Сохранение в памяти настроенных уровней каналов	19
Вызов из памяти сохраненных настроек уровней каналов	19

Режимы пространственного звучания

Выбор режима пространственного звучания	20
Стерефоническое воспроизведение	20

Параметры

Регулировка тембра	21
Низкие частоты	21
Высокие частоты	21
Ночной режим	22
Режим Dolby PLII Music	22
Звуковая панорама	22
Ширина центра	22
Протяженность панорама	22

Информация о системе

Воспроизведение

Подготовительные операции	23
Включение питания	23
Выбор источника входного сигнала	23
Переключение между цифровым и аналоговым входами	23
Использование сабвуфера (DSW-390)	24
Операции, выполняемые во время воспроизведения	24
Устройства для воспроизведения видео- и аудиосигналов	24
Основные операции	24
Прослушивание FM/AM радиостанций	25
Основные операции	25
Автоматическая предварительная настройка на FM станции (функция Auto Preset)	25
Ручная предварительная настройка на станции диапазона FM/AM	25
Прослушивание предварительно настроенных станций	25
Выполнение поиска предварительных настроек	25
RDS (система радиопередачи данных)	25
Поиск RDS-станций	26
Поиск станций по типу программ (PTY)	26
Поиск станций, передающих информацию о ситуации на дорогах (TP)	27
Воспроизведение информации, записанной на плеере iPod®	27
Подготовительные операции	27
Прослушивание аудиозаписей	27
Просмотр фотоснимков или видеозаписей с плеера iPod	28

Прочие операции и функции

Прочие операции	29
Запись на внешнее устройство	29
Удобные функции	29
Уровень каналов	29
Настройка уровней каналов с помощью контрольного сигнала	30
Функция Personal Memory Plus [Расширенное сохранение персональных настроек]	30
Last Function Memory [Запоминание последней функции]	30
Резервная память	30

Специальный режим

Перезагрузка микропроцессора	30
Изменение интервала настройки радио	30

Дополнительная информация 31

Диагностика и устранение неисправностей

AVR-390	33
SYS-390HT	35

Технические характеристики

AVR-390	35
SYS-390HT	36

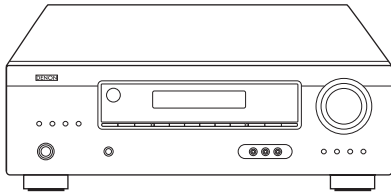
Ознакомление с устройством

Благодарим вас за приобретение этого устройства DENON. Чтобы обеспечить правильное управление работой домашнего кинотеатра, прочтите, пожалуйста, внимательно Инструкцию по эксплуатации, прежде чем пользоваться им.

После прочтения сохраните Инструкцию в надежном месте, чтобы обращаться к ней за справочной информацией в будущем.

Конфигурация устройства

AV-ресивер пространственного звучания AVR-390 1 шт.



Фронтальная акустическая система SC-F390.....2 шт.

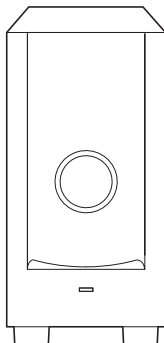


Боковая акустическая система пространственного звучания SC-R3902 шт.



Сабвуфер DSW-390 1 шт.

Центральная акустическая система SC-C390 1 шт.

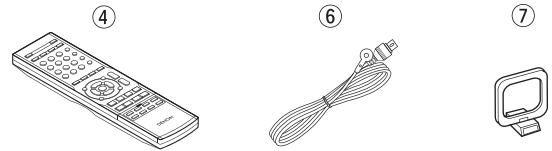


Принадлежности

Проверьте наличие указанных ниже принадлежностей, прилагаемых к домашнему кинотеатру.

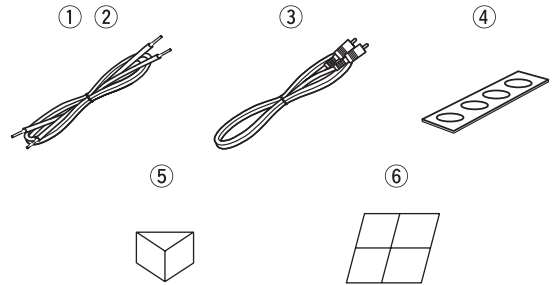
AVR-390

- | | |
|---|-------|
| ① Инструкция по эксплуатации | 1 шт. |
| ② Краткое руководство | 1 шт. |
| ③ Список сервисных центров | 1 шт. |
| ④ Пульт дистанционного управления (RC-1115) | 1 шт. |
| ⑤ Батареи R03/AAA | 2 шт. |
| ⑥ Комнатная антенна FM диапазона | 1 шт. |
| ⑦ Рамочная антенна AM диапазона..... | 1 шт. |



SYS-390HT

- | | |
|--|-------|
| ① Кабель А для подключения акустических систем (длина около 3 м) | 3 шт. |
| ② Кабель В для подключения акустических систем (длина около 10 м) ... | 2 шт. |
| ③ Акустический кабель (длина около 3 м, штыревые разъемы RCA) | 1 шт. |
| ④ Противоскользящие накладки (4 шт./1 комплект) | 5 шт. |
| ⑤ Защитные уголки | 2 шт. |



Меры предосторожности при обращении с домашним кинотеатром

Перед включением электропитания

Еще раз проверьте правильность соединений и исправность соединительных кабелей.

- На отдельные компоненты устройства электроэнергия подается даже тогда, когда оно находится в дежурном режиме. Покидая дом на длительное время, обязательно отключайте провод питания от розетки электросети.

Замечание о конденсате

При наличии значительной разницы температур между внутренним пространством устройства и окружающим воздухом, на внутренних компонентах устройства может происходить конденсация атмосферной влаги (подобно росе), препятствующая его нормальной работе.

Если это произошло, то прежде чем пользоваться устройством, оставьте его на один - два часа с выключенным питанием и подождите, пока разница температур не станет небольшой.

Предупреждение относительно использования мобильных телефонов

Пользование мобильным телефоном рядом с этим устройством может привести к шумовым помехам. В таком случае следует отойти с телефоном подальше от устройства.

Перемещение устройства

Выключите питание и выньте вилку провода питания из розетки электросети. Затем отсоедините кабели, соединяющие устройство с другими компонентами вашей системы, и только после этого перемещайте устройство.

- Обращаем ваше внимание на то, что приведенные в Инструкции иллюстрации могут отличаться от реального вида домашнего кинотеатра. Это сделано в целях большей наглядности пояснений.

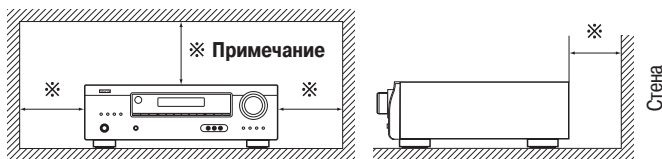
Подготовка к использованию

Замечания по установке

AVR-390

Примечание:

Чтобы не препятствовать рассеиванию тепла, не устанавливайте устройство в закрытое ограниченное пространство, например, в книжный шкаф или иное подобное место.



SYS-390HT

Качество звука, воспроизводимого акустическими системами (АС), зависит от размера и конфигурации комнаты, а также от способа установки АС. При установке акустических систем учтите, пожалуйста, приведенные ниже рекомендации.

- Если при установке акустических систем непосредственно на полу будет слишком высокий уровень низких частот, то установите системы на бетонные подставки или другие прочные основания.
- Имейте в виду, что установка проигрывателя грампластинок на одной подставке с акустической системой может приводить к завыванию системы.
- Необходимо также учесть, что близкое размещение магнита или какого-либо устройства, создающего магнитное поле, может создавать взаимодействие между этим устройством и акустическими системами, приводящее к появлению цветных пятен на экране телевизора.

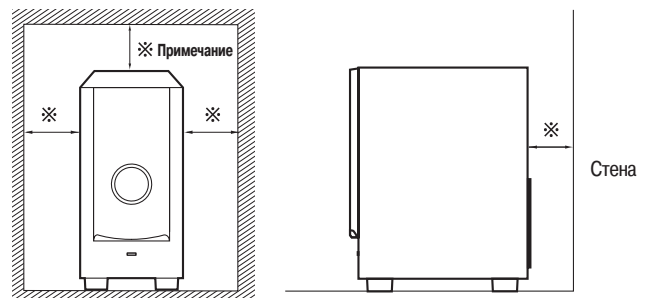
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Обеспечьте необходимую безопасность при установке акустических систем на потолке или на стене; для такой работы лучше привлечь специалиста.
- Обязательно прикрепите кабели акустических систем к стене и т.п., чтобы люди не спотыкались о них, в противном случае акустические системы могут упасть.
- После установки акустических систем обязательно проверьте надежность их крепления, а впоследствии время от времени также проверяйте их, чтобы избежать опасности падения систем.
Компания DENON не несет никакой ответственности за повреждения или несчастные случаи, вызванные неподходящим размещением или ненадежным креплением акустических систем.

Сабвуфер DSW-390

Примечание:

Не устанавливайте это устройство в ограниченном пространстве, например, в книжном шкафу или аналогичном месте, поскольку в этом случае оно не сможет рассеивать выделяющееся тепло.

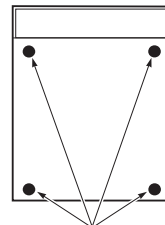


Установка

Установка акустических систем на стойке и т.п.

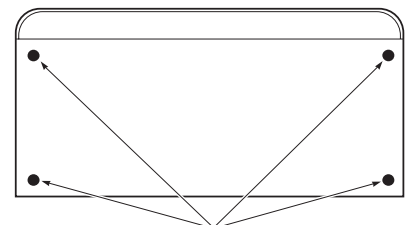
Приклейте прилагающиеся противоскользящие накладки (пробка толщиной около 1 мм) по четырем углам на днище каждого устройства.

[SC-F390, SC-R390]



Противоскользящие накладки

[SC-C390]

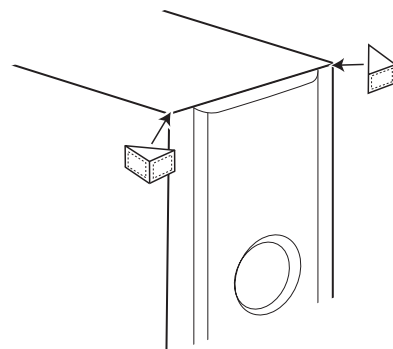


Противоскользящие накладки

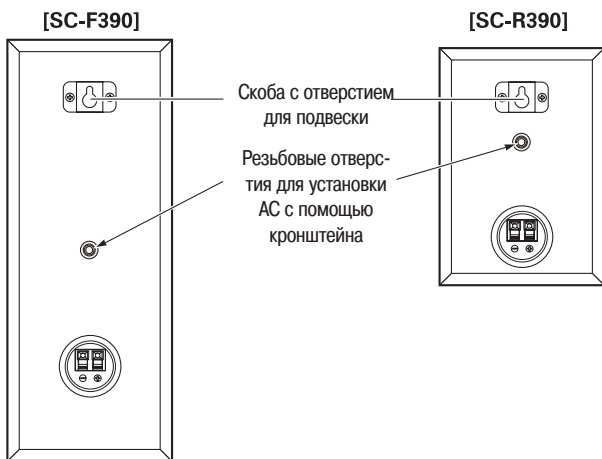
Использование защитных уголков

Защитные уголки предохранят ваших детей от случайного столкновения с острым углом сабвуфера.

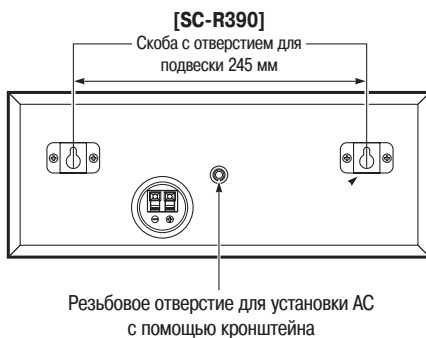
Наденьте уголки на кромки сабвуфера.



Установка акустических систем на кронштейне



- Для крепления акустических систем можно использовать гайки М5, имеющиеся на задней панели акустических систем (SC-F390, SC-C390, SC-R390).
- При установке акустических систем следуйте инструкциям, прилагаемым к потолочному кронштейну; установка должна соответствовать инструкции и быть надежной.
- Акустические системы SC-F390 и SC-R390 можно устанавливать на стене, используя скобу с отверстием для подвески, предусмотренную на задней панели АС.



- Акустическую систему SC-390 можно устанавливать на стене с помощью имеющихся в задней панели отверстий.
- Для этого ввинтите в стену два шурупа на расстоянии 245 мм друг от друга.

Перемещение устройства

- Не подвергайте устройство толчкам.
- Выключите питание и отключите штепсель провода питания от розетки (DSW-390). Затем, прежде чем перемещать устройство, отключите от него все соединительные кабели.

Уход за домашним кинотеатром

- Для того чтобы протереть корпус и переднюю панель устройства, используйте салфетку из ткани. Протирая устройство, не нажимайте на салфетку слишком сильно.
- При использовании салфеток с пропиткой химическими веществами, следуйте прилагаемым к ним рекомендациям.
- Не используйте для ухода за устройством бензин, растворители, инсектициды и другие органические вещества, поскольку они могут испортить покрытие корпуса или повлиять на его цвет.

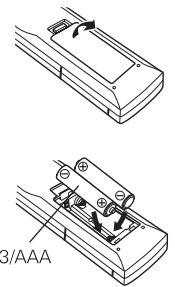
Прочие меры предосторожности

- Чрезмерное повышение громкости AVR-390 и воспроизведение искаженного звука может повредить AVR-39 и акустические системы. Слушайте звук на благоразумном уровне громкости.
- При перемещении устройств не прилагайте большого усилия к поверхности акустической системы, несмотря на защитную полихлорвиниловую пленку это может повредить АС.

Информация о пульте ДУ

Установка батареек

- 1 Поднимите зажим и снимите заднюю крышку пульта ДУ.
- 2 Вставьте 2 батарейки, ориентируя полюса батареек в направлениях, указанных маркировками в батарейном отсеке.
- 3 Установите заднюю крышку на место.

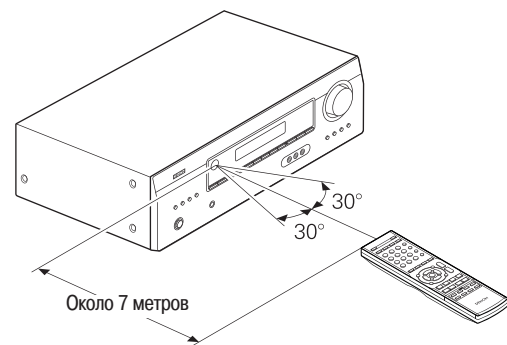


ПРИМЕЧАНИЕ

- Заменяйте батарейки новыми, если ресивер не реагирует на сигналы дистанционного управления даже в том случае, когда вы применяете пульт в непосредственной близости от ресивера.
- Прилагаемые в комплекте батарейки предназначены только для проверки работоспособности системы.
- При установке батареек обязательно ориентируйте их полюса в правильных направлениях, соответствующих маркировкам «⊕» и «⊖» в батарейном отсеке.
- Во избежание порчи батареек и утечки из них электролита:
 - не используйте совместно новую и старую батарейки;
 - не используйте вместе батарейки двух разных типов;
 - не пытайтесь перезарядить батарейки сухого типа;
 - не допускайте короткого замыкания батареек, не разбирайте, не нагревайте и не сжигайте их.
- В случае утечки электролита из батареек тщательно вытрите электролит внутри батарейного отсека и вставьте новые батарейки.
- Вынимайте батарейки из пульта ДУ, если не планируете пользоваться им в течение длительного времени.
- При замене батареек держите новые батарейки наготове и вставляйте их вместо старых как можно быстрее.

Дальность действия пульта ДУ

Для управления работой ресивера направляйте дистанционный пульт на приемник сигналов дистанционного управления.



ПРИМЕЧАНИЕ

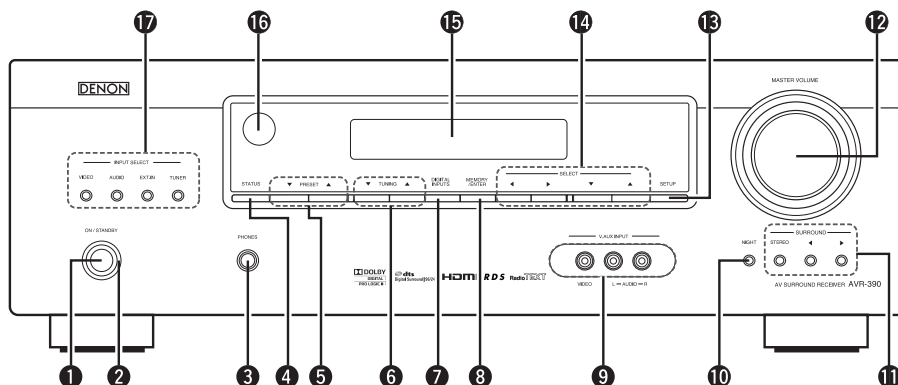
Устройство может реагировать на команды дистанционного управления неправильно, или пульт дистанционного управления может вообще не действовать, если на датчик сигналов пульта ДУ попадает прямой солнечный свет, яркий искусственный свет от флуоресцентной лампы инверторного типа или инфракрасный свет.

Названия и функции частей устройства

Информацию о кнопках, пояснения к которым здесь не приводятся, смотрите на страницах, указанных в круглых скобках ().

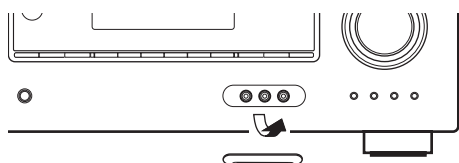
AVR-390

Передняя панель



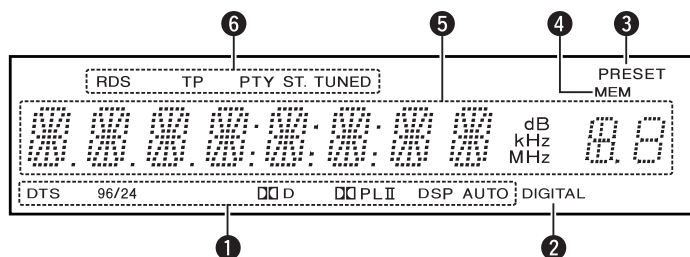
- | | |
|--|---|
| 1 Кнопка управления питанием (ON/STANDBY)..... (23) | 10 Кнопка NIGHT [Ночной режим](22) |
| 2 Индикатор питания..... (23) | 11 Кнопки SURROUND [Пространственное звучание].....(20) |
| 3 Гнездо для подключения наушников (PHONES) (24) | 12 Регулятор MASTER VOLUME [Общий уровень громкости] (24) |
| 4 Кнопка STATUS [Состояние]..... (22, 24) | 13 Кнопка SETUP [Настройка] (16) |
| 5 Кнопки PRESET [Предварительная настройка] (▲▼)..... (25) | 14 Кнопки управления курсором SELECT (▲▼<▷) (16) |
| 6 Кнопки TUNING [Настройка радио] (▲▼) (25) | 15 Дисплей.....(5) |
| 7 Кнопка DIGITAL INPUT [Цифровой вход] (23) | 16 Датчик сигналов дистанционного управления (4) |
| 8 Кнопка MEMORY/ENTER [Память/Ввод]..... (16, 19, 25) | 17 Кнопки INPUT SELECT [Выбор входа] (23) |
| 9 Разъемы V.AUX INPUT [Дополнительный видеовход] | |

В случае использования этих разъемов снимите закрывающую их крышку.



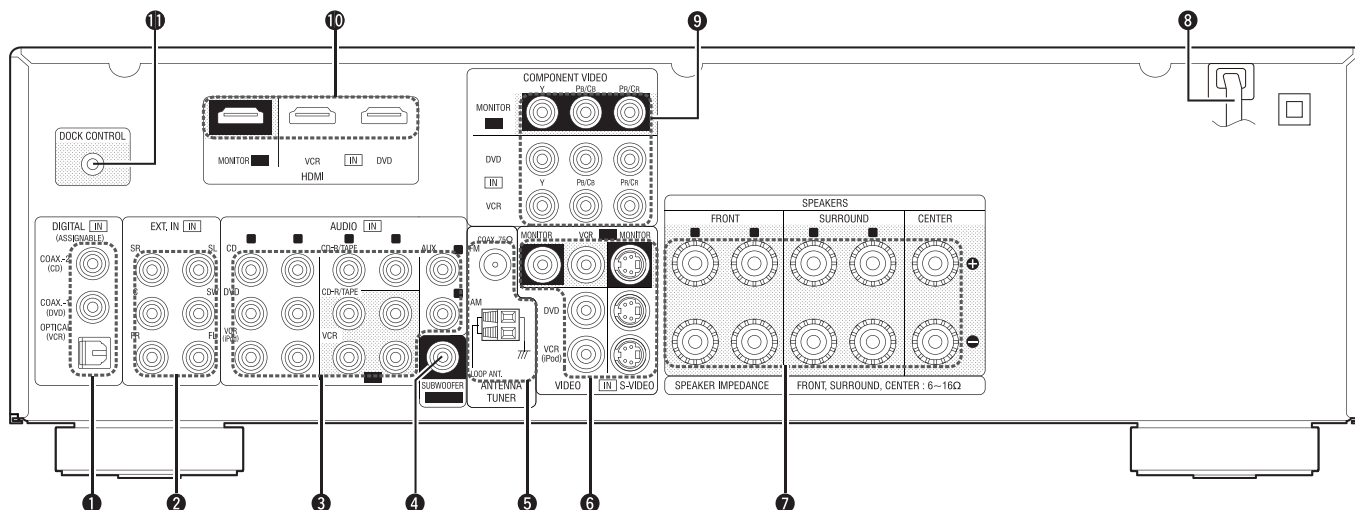
Когда не пользуетесь разъемами V.AUX INPUT, закрывайте их крышкой. Установка крышки защищает от пыли и других вредных факторов.

Дисплей

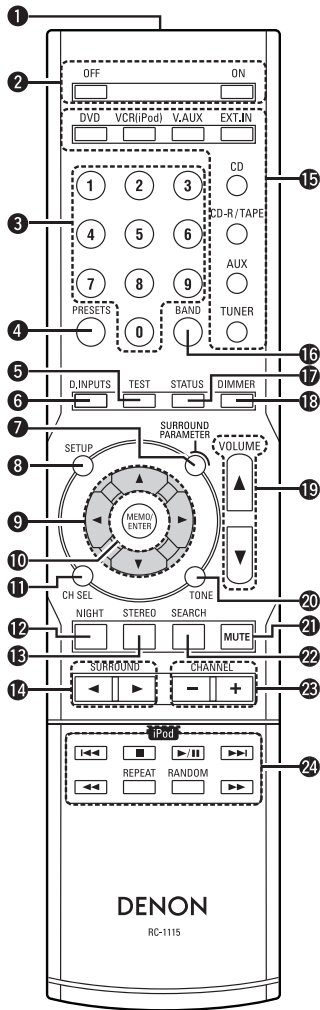


- | | |
|---|---|
| 1 Индикаторы декодера
Эти индикаторы светятся при работе соответствующих декодеров. | 6 Индикаторы режима работы тюнера
Эти индикаторы светятся в соответствии с выбранным режимом приема, если в качестве источника сигнала используется тюнер. |
| 2 Индикатор DIGITAL INPUT [Цифровой вход]
Светится при использовании цифрового входа.
(☞ стр. 23) | • RDS
Этот индикатор светится при приеме RDS радиостанций. |
| 3 Индикатор PRESET [Предварительная настройка]
Светится, когда входным источником является «TUNER». | • TP
Этот индикатор светится при приеме станций, передающих информацию о ситуации на дорогах. |
| 4 Индикатор MEMORY [Память]
Светится во время регистрации номеров предварительных настроек.
(☞ стр. 25) | • PTY
Этот индикатор светится при приеме информации о типе программы. |
| 5 Информационный дисплей | • ST
В режиме FM этот индикатор светится при приеме стереофонических программ. |
| | • TUNED
Этот индикатор светится при точной настройке на принимаемую станцию. |

Задняя панель



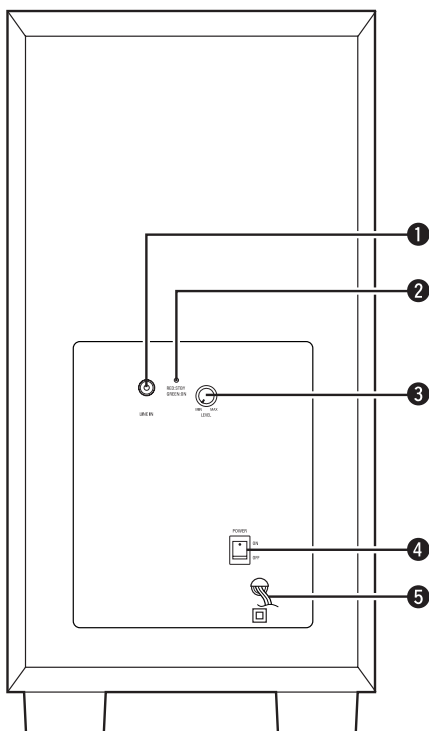
- | | |
|---|--|
| ❶ Цифровые аудиосоединители (OPTICAL/COAXIAL [Оптический/Коаксиальный]) (11 ~ 14) | ❷ Клеммы для подключения акустических систем (SPEAKERS) (9) |
| ❸ Разъемы EXT. IN [Внешний вход] (15) | ❸ Провод электропитания (15) |
| ❹ Аналоговые аудиосоединители (AUDIO) (11 ~ 14) | ❹ Разъемы COMPONENT VIDEO [Компонентный видеосигнал] ... (12 ~ 14) |
| ❺ Разъем PRE OUT [Выход предусилителя] (9) | ❺ Разъемы HDMI (11 ~ 14) |
| ❻ Разъемы для подключения FM/AM-антенн (TUNER ANTENNA) (15) | ❻ Разъем DOCK CONTROL [Управление док-станцией] (13) |
| ❼ Разъемы VIDEO/S-VIDEO [Видеосигнал композитный/формата S-Video] (12 ~ 14) | |



- 1 Передатчик сигналов дистанционного управления (4)
- 2 Кнопки управления питанием (23)
- 3 Цифровые кнопки (25)
- 4 Кнопки PRESETS [Предварительные настройки] (25)
- 5 Кнопка TEST [Контрольный сигнал] (29)
- 6 Кнопка DIGITAL INPUTS (D.INPUTS) [Цифровые входы] (23)
- 7 Кнопка SURROUND PARAMETER [Параметры пространственного звучания] (22)
- 8 Кнопка SETUP [Настройка] (16)
- 9 Кнопки управления курсором SELECT (Δ▽◀▶) (16)
- 10 Кнопка (MEMO)/ENTER [Память/Ввод] (16, 19, 25)
- 11 Кнопка выбора каналов (CH SEL) (19)
- 12 Кнопка NIGHT [Ночной режим] (22)
- 13 Кнопка STEREO [Стерео] (20)
- 14 Кнопки SURROUND (◀▶) [Режим пространственного звучания] (20)
- 15 Кнопки выбора входа (23)
- 16 Кнопка BAND [Диапазон] (25)
- 17 Кнопка STATUS [Состояние] (22, 24)
- 18 Кнопка DIMMER [Регулятор яркости] (24)
- 19 Кнопки регулировки общего уровня громкости (24)
- 20 Кнопка TONE [Тембр] (21)
- 21 Кнопка MUTE [Отключение звука] (24)
- 22 Кнопка SEARCH [Поиск] (26, 27)
- 23 Кнопки выбора каналов CHANNEL (+ -) (25)
- 24 Системные кнопки для использования плеера iPod (28)

DSW-390

Задняя панель



- 1 **Разъем линейного входа (LINE IN)**
Соедините этот разъем с выходом предварительного усилителя AV ресивера (или усилителя) («SUBWOOFER», «MONO OUT» и т.п.) с помощью прилагаемого акустического кабеля.
- 2 **Индикатор состояния**
Двухцветный световой индикатор отображает режим работы сабвуфера:
 - Питание включено Зеленое свечение
 - Дежурный режим Красное свечение
 - Питание выключено Индикатор не светится
- 3 **Регулятор уровня громкости (LEVEL)**
Используйте его для регулировки уровня громкости сабвуфера.
- 4 **Включатель питания (POWER)**
 - Питание сабвуфера включается при переводе этого переключателя в положение «ON».
 - В положении «OFF» питание сабвуфера выключается.
- 5 **Провод электропитания**

Подключение компонентов

В этой главе описаны соединения для всех поддерживаемых форматов видео- и аудиосигналов. Выбирайте, пожалуйста, типы соединений, соответствующие подключаемым компонентам.

Для некоторых типов соединений необходимо произвести определенные настройки системы AVR-390. Подробнее об этом смотрите ниже в инструкциях, описывающих соответствующие соединения.


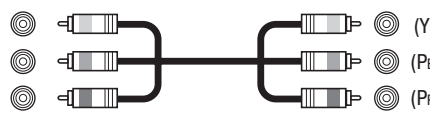












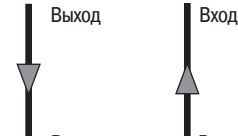
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не подключайте провод питания к электросети до тех пор, пока не будут сделаны все сигнальные соединения.
- При выполнении соединений сверяйтесь с инструкциями по эксплуатации подключаемых компонентов.
- Следите за правильностью подключения каналов (левый канал – к левому выходу, правый – к правому).
- Не связывайте вместе в один жгут соединительные кабели и провода питания – это может привести к возникновению фона переменного тока и других помех.

Подготовительные операции

Кабели, используемые для соединений

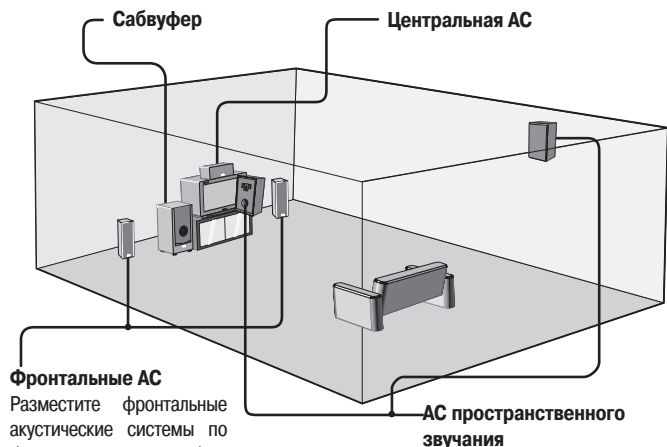
Выбирайте кабели, соответствующие подключаемому устройству.

Аудиокабели	Видеокабели
<p>Коаксиальные цифровые соединения (Оранжевый)  Коаксиальный цифровой кабель (75 Ом, со штекерами)</p>	<p>Компонентные видеосоединения (Зеленый)  (Y) (Синий)  (Pb/Cb) (Красный)  (Pr/Cr) Компонентный видеокабель</p>
<p>Оптические цифровые соединения  Оптический кабель</p>	<p>Соединения формата S-Video  Кабель формата S-Video</p>
<p>Аналоговые соединения (стерео) (Белый)  (L) (Красный)  (R) Стерефонический кабель со штекерами</p>	<p>Композитные соединения (Желтый)  75-омный кабель со штекерами</p>
<p>Аналоговые соединения (монофоническое для сабвуфера) (Черный)  Кабель со штекерами</p>	<p>Аудио- и видеокабели</p>
<p>Подключение акустических систем (Черно-белый провод) +  + (Черный) -  - Кабели для акустических систем</p>	<p>HDMI соединения  19-контактный HDMI-кабель</p>
<p>Направление распространения сигнала</p>	
<p>Аудиосигнал:  Видеосигнал: </p>	

Подключение акустических систем

Установка акустических систем

На рисунке ниже представлен базовый пример установки усилителя, к которому подключены 6 акустических систем и устройство отображения.



Разместите фронтальные акустические системы по бокам устройства отображения или экрана и, по возможности, на одной линии с плоскостью экрана

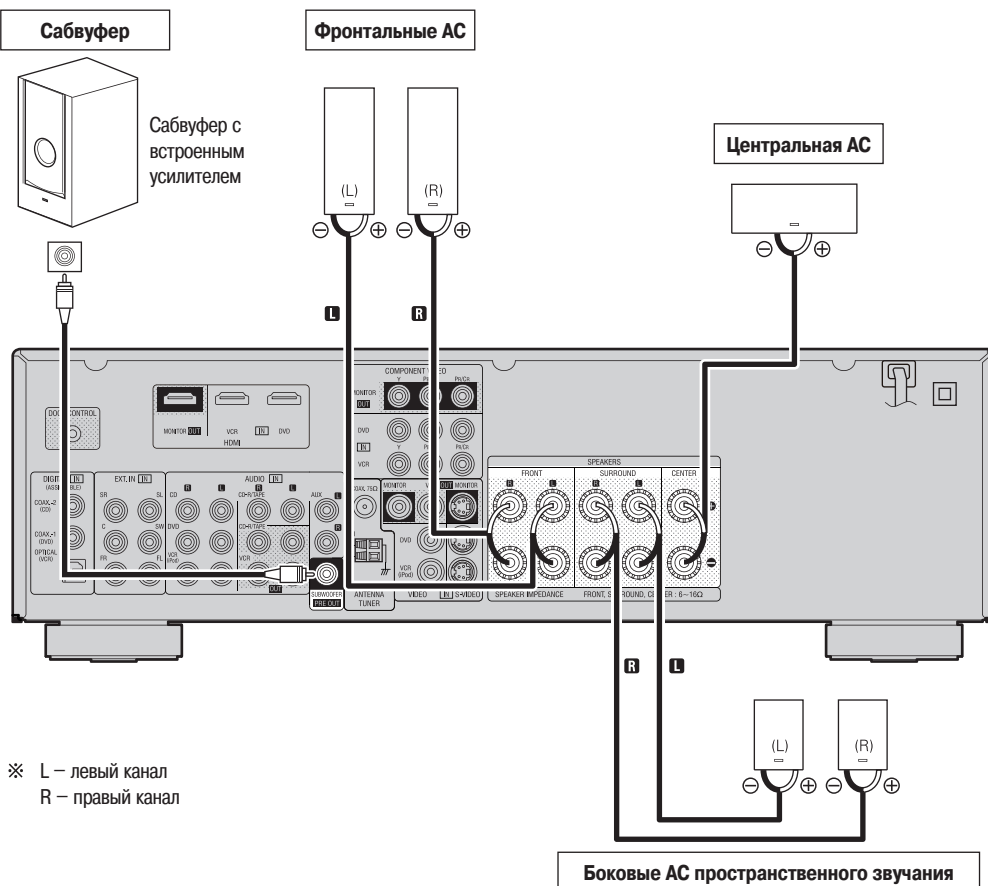


В приведенной ниже таблице представлена типовая конфигурация акустических систем для ресивера AVR-390.

	Фронтальные AC		Центральная AC	AC пространственного звучания		Сабвуфер
	L [Левая]	R [Правая]		L	R	
Схема каналов 5.1	○	○	○	○	○	○
Схема каналов 3.1	○	○	○	-	-	○
Схема каналов 2.1	○	○	-	-	-	○
2-канальная конфигурация	○	○	-	-	-	-

Подключение акустических систем (AVR-390)

- Прилагаемыми в комплекте акустическими кабелями соедините входные клеммы акустических систем с имеющимися на AVR-390 разъемами выходов на AC.
- На задней панели каждой AC имеется маркировка соответствующего ей канала (FR, FL, C, SR, SL), кабелем соедините каждую AC с соответствующими маркировке клеммами усилителя. При выполнении соединений AC обязательно соблюдайте правильную полярность (+, -).
 - FR: К разъему для правой фронтальной акустической системы «FRONT R» на AVR-390.
 - FL: К разъему для левой фронтальной акустической системы «FRONT L» на AVR-390.
 - C: К разъему для центральной акустической системы «CENTER» на AVR-390.
 - SR: К разъему для правой AC пространственного звучания «SURROUND R» на AVR-390.
 - SL: К разъему для левой AC пространственного звучания «SURROUND L» на AVR-390.



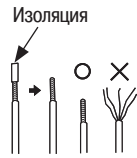
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Обязательно выключите питание AVR-390, прежде чем подключать акустические системы к AVR-390.
- Если полярности инвертированы, синфазность каналов может быть нарушена, в звуке системы может отсутствовать низкочастотная составляющая, что делает звук неестественным. Обязательно соблюдайте полярность при подключении AC.

Подключение кабелей акустических систем

При подключении акустических систем к ресиверу AVR-390 внимательно следите за правильностью соединения левого (L) и правого (R) каналов, а также положительного (+, красного) и отрицательного (-, черного) полюсов; в случае неправильного соединения его следует обязательно исправить.

- 1 Снимите изоляцию с провода акустической системы на длину около 10 мм, затем скрутите все жилы провода вместе.



- 2 Ослабьте винтовой зажим клеммы, вращая его против часовой стрелки.



- 3 Вставьте в клемму до изоляции оголенный проводник кабеля акустической системы.



- 4 Вращая винтовой зажим клеммы по часовой стрелке, зажмите проводник.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте акустические системы с сопротивлением от 6 до 16 Ом. При одновременном подключении комплектов боковых акустических систем А и В используйте АС с сопротивлением 8 – 16 Ом.
- Подключайте кабели акустических систем таким образом, чтобы из клемм не торчали отдельные проводки. Если эти проводки коснутся задней панели или если они замкнут полюса клемм + и -, то сработает схема защиты усилителя (см. раздел «Схема защиты»).
- Никогда не касайтесь клемм для подключения акустических систем при включенном ресивере – это может привести к удару электрическим током.

Схема защиты

Если отдельные проводки акустического кабеля будут касаться задней панели, винтов и т.п. или если положительные и отрицательные полюса будут касаться друг друга, то сработает схема защиты, при этом индикатор питания будет мигать красным цветом с интервалом 0,5 секунды.

При срабатывании схемы защиты выходы на акустические системы отключаются, а питание переходит в дежурный режим. Если источник питания выключен, то после отключения провода питания убедитесь, пожалуйста, в том, что кабель акустической системы и входной кабель подключены.

Кроме того, если акустические системы с сопротивлением меньше допустимого (например, системы с сопротивлением 4 Ом) будут использоваться в течение длительного времени при большом уровне громкости, то ресивер может перегреться, что приведет к срабатыванию схемы защиты. При этом питание переключится в дежурный режим, а индикатор питания будет мигать красным цветом с интервалом 2 секунды.

Если это произойдет, отключите ресивер AVR-2809 от розетки и подождите, пока он не остынет; улучшите вентиляцию вокруг него.

Если с вентиляцией и соединениями проблем нет, то в случае повторного срабатывания схемы защиты имеется вероятность того, что ресивер испорчен. Выключите питание и обратитесь в сервисный центр DENON.

Подключение акустических систем (SC-F390, SC-C390, SC-R390)

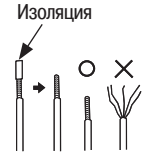
Черная клемма: «-»
отрицательный полюс
Черный провод



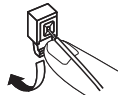
Красная клемма: «+»
положительный полюс
Черно-белый провод

Рычажок

- 1 Снимите изоляцию с провода акустической системы на длину около 10 мм, затем скрутите все жилы провода вместе, чтобы они не торчали в разные стороны и не вызвали короткого замыкания.



- 2 Нажмите на рычажок клеммы и вставьте оголенную часть провода в отверстие.



- 3 Отпустите рычажок. Потянув несильно за провод, убедитесь в его надежной фиксации.



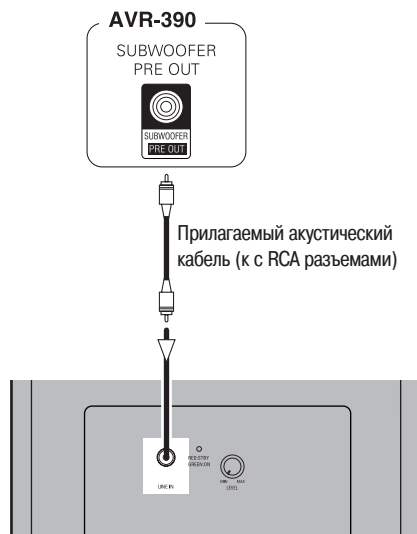
Подключив все провода, аккуратно потяните за каждый провод, чтобы убедиться в надежности их соединения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не допускайте касания жил двух проводов акустической системы, поскольку это приведет к короткому замыканию и порче усилителя.

Подключение сабвуфера (DSW-390)

Подключайте сабвуфер к соответствующему выходу аудио/видео ресивера пространственного звучания (или усилителя) (выход может быть помечен как «SUBWOOFER PREOUT», «MONO OUT» и т.п.) с помощью прилагаемого акустического кабеля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не подключайте к сабвуферу провод электропитания до тех пор, пока не закончите все соединения.
- Обратите внимание на тот факт, что связывание в один жгут акустических кабелей и провода электропитания или прохождение акустического кабеля около силового трансформатора может привести к фону переменного тока.
- Если вход сабвуфера подключить к разъему предварительного выхода центрального канала стереофонического усилителя или аудио/видео ресивера (усилителя), то будут воспроизводиться только низкочастотные сигналы центрального канала и общий уровень басовых сигналов будет недостаточным.

Функция Auto Standby

Для экономии электроэнергии DSW-390 автоматически переключается в дежурный режим, если сигналы не поступают на вход в течение 5 - 11 минут. При поступлении сигнала на вход питание немедленно включается.

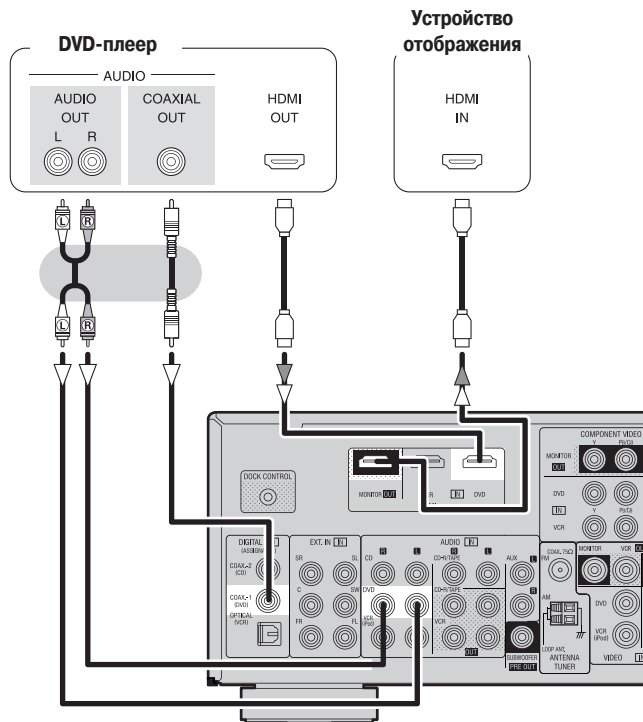
Подключение компонентов, имеющих интерфейс HDMI



Если выходные сигналы ресивера передаются на устройство отображения через интерфейс HDMI, то на устройство отображения передаются как аудио-, так и видеосигналы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Входные аудиосигналы, подаваемые на разъем HDMI, нельзя воспроизводить на ресивере AVR-390. Подавайте входной аудиосигнал на разъем цифрового или аналогового входа.



- ※ Ресивер AVR-390 поддерживает стандарт интерфейса HDMI версии 1.3a. Эта версия совместима со всеми остальными версиями и позволяет подключать любые компоненты, имеющие разъем HDMI.
- ※ Ресивер AVR-390 совместим с 30- и 36-битовой цветовой системой Deep Color.
- ※ Ресивер AVR-390 можно подключать к устройству, снабженному входным разъемом HDMI с помощью соответствующего кабеля.
- ※ Ресивер AVR-390 поддерживает стандарт интерфейса HDMI в версиях 1.3a Deep Color и xYCC.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Ресивером AVR-390 нельзя управлять с другого устройства через кабель HDMI.
- Видеосигналы не подаются на выход, если входные сигналы не соответствуют разрешению устройства отображения. В этом случае переключите настройку проигрывателя дисков DVD-плеера на разрешение, которое поддерживает устройство отображения.
- Для подключения к разъему HDMI используйте кабель с логотипом HDMI (сертифицированный HDMI-продукт). В случае использования кабеля, на котором логотип HDMI отсутствует (не сертифицированный HDMI-продукт), нормальное воспроизведение может оказаться невозможным.
- Если устройство отображения или DVD-плеер не поддерживают систему Deep Color, то передача сигнала Deep Color невозможна.
- Если устройство отображения или DVD-плеер не поддерживают систему xYCCr, то передача сигнала xYCC невозможна.



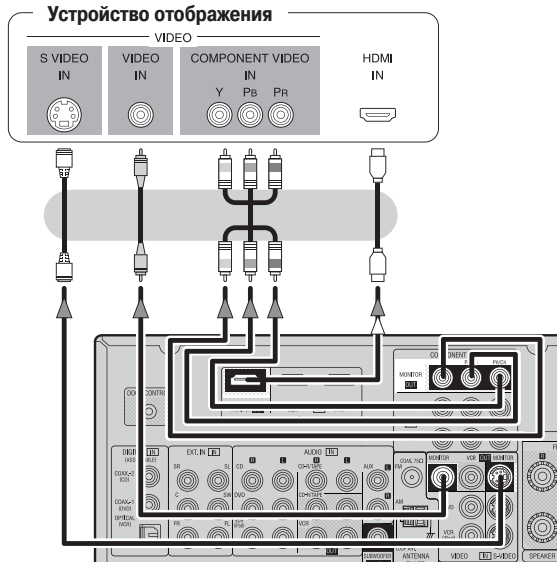
- Аудио- и видеосигналы, подаваемые на вход HDMI ресивера AVR-390, выводятся с выходного разъема HDMI без изменений. Поэтому звук выводится через устройство отображения, подключенное с помощью разъема HDMI, и чтобы в полной мере использовать преимущества звука, воспроизводимого ресивером AVR-390, установите уровень громкости телевизора на минимум.
- Если подключенное устройство отображения или DVD-плеер имеет только разъем интерфейса DVI-D, то используйте кабельный переходник HDMI/DVI. **По кабелю DVI аудиосигнал не передается.**
- Для подключения устройств, совместимых с системой Deep Color, используйте кабель, поддерживающий формат Deep Color.

Использование кабельного переходника (адаптера) HDMI/DVI

- Теоретически видеосигналы HDMI совместимы с форматом DVI. Для подключения устройства отображения или другого устройства, снабженного разъемом DVI-D, можно использовать кабель с переходником HDMI/DVI, но, в зависимости от сочетания компонентов, в некоторых случаях видеосигналы на выход могут не подаваться.
- При подключении устройства отображения с помощью переходника HDMI/DVI видеосигналы могут выводиться некорректно из-за плохого контакта кабеля и других причин.

Подключение устройства отображения

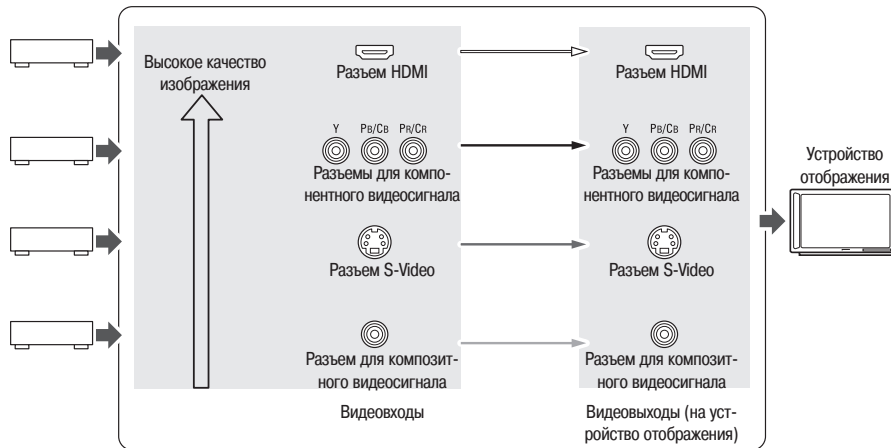
Выберите разъем, который следует использовать, и подключите устройство отображения.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Ресивер AVR-390 поддерживает четыре формата входных сигналов: HDMI, компонентный, S-Video и композитный сигналы. Поскольку видеосигналы выводятся с ресивера AVR-390 на устройство отображения в таком же формате, в котором они поступили, **поэтому на устройстве отображения должны использоваться разъемы такого же формата, как и на выходе ресивера.**
- Компонентные входы на вашем устройстве отображения могут быть маркированы иным образом. Подробнее об этом смотрите в инструкции по эксплуатации устройства отображения.
- Чтобы воспроизводить звуковой сигнал через ресивер AVR-390, подключите источник сигнала к аналоговому или цифровому входу ресивера.

[Прохождение видеосигналов внутри ресивера AVR-390]

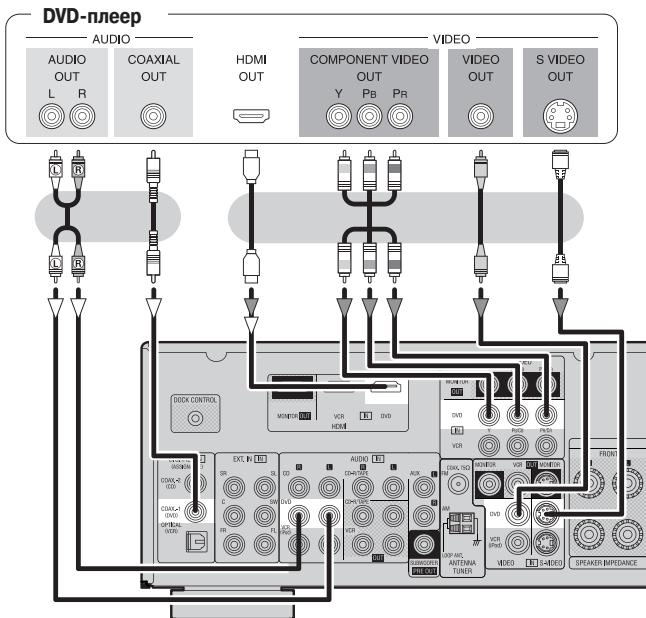


Подключение воспроизводящих компонентов

Внимательно следите за правильностью подключения левого (L) и правого (R) каналов входов и выходов; в случае ошибки исправьте соединение.

Плеер DVD

Выберите разъем, который следует использовать, и подключите устройство.



ПРИМЕЧАНИЕ

Входные аудиосигналы, подаваемые на разъем HDMI, нельзя воспроизводить на ресивере AVR-390. Подавайте входной аудиосигнал на разъем цифрового или аналогового входа.



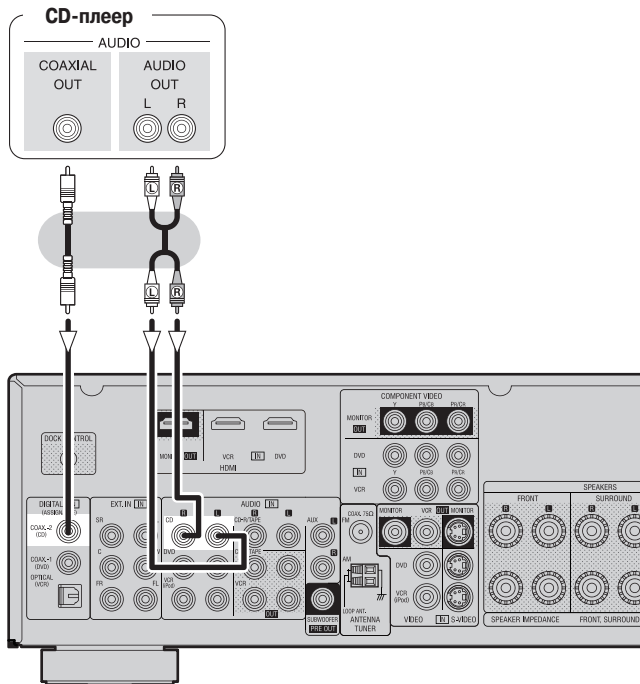
Аналогичным способом подключаются HDP (проигрыватель высокой четкости), например плеер дисков Blu-Ray.

ПРИМЕЧАНИЕ

Поскольку видеосигналы выводятся с ресивера AVR-390 на устройство отображения в таком же формате, в котором они поступили, **поэтому на устройстве отображения должны использоваться такие же разъемы, как и на выходе ресивера.**

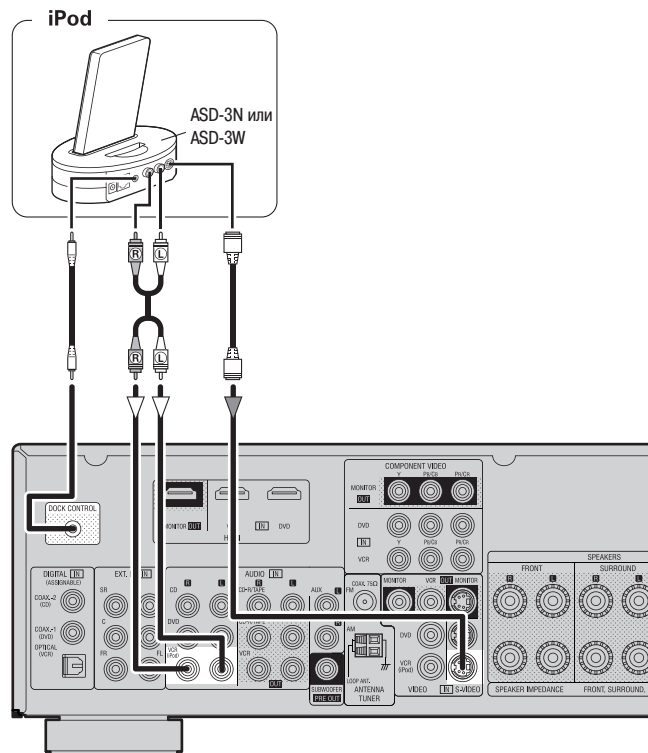
CD-плеер

Выберите разъем, который следует использовать, и подключите устройство.



Плеер iPod®

Для подключения iPod плеера к ресиверу AVR-390 используйте док-станцию управления плеером iPod (ASD-1R, ASD-11R, ASD-3N или ASD-3W, продается отдельно). С настройками док-станции можно ознакомиться в инструкции по ее эксплуатации.



ПРИМЕЧАНИЕ

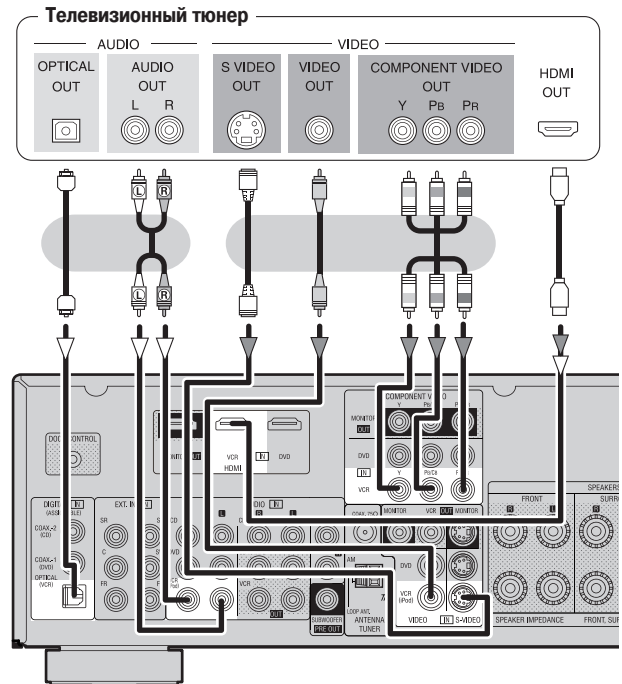
Для воспроизведения видео или фотографий с плеера iPod на телевизоре подключайте телевизор к разъему S-Video ресивера AVR-390.

Телевизионный эфирный/кабельный тюнер

Выберите соединительный разъем, который нужно использовать, и подключите устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ

Входной аудиосигнал, поступающий на входной соединитель интерфейса HDMI, невозможно воспроизводить на AVR-390. Подавайте аудиосигнал на разъем цифрового или аналогового аудиовхода.



ПРИМЕЧАНИЕ

Поскольку видеосигналы выводятся с ресивера AVR-390 на устройство отображения в таком же формате, в котором они поступили, поэтому на устройстве отображения должны использоваться такие же разъемы, как и на выходе ресивера.



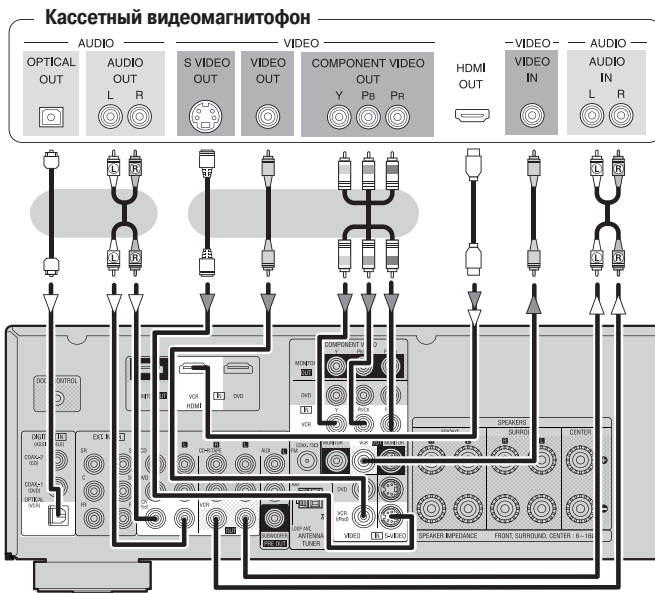
- При использовании стандартных настроек, задаваемых по умолчанию, плеер iPod можно подключить к разъему VCR (iPod).
- Чтобы назначить плеер iPod другому входу (не VCR (iPod)), произведите соответствующие настройки в меню «iPod Assign» – «Assign» [«Назначение плеера iPod» – «Назначение»] (стр. 17).

Подключение записывающих компонентов

При выполнении соединений внимательно следите за правильным подключением левого (L) и правого каналов (R), а также входов и выходов.

Кассетный видеомаягнитофон

Выберите разъем, который следует использовать, и подключите устройство.



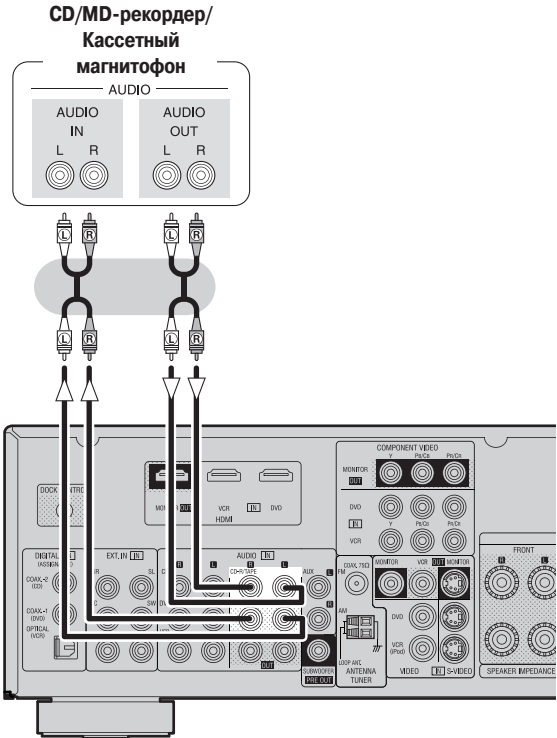
- При записи сигнала через ресивер AVR-390 кабель воспроизводящего устройства должен быть одинакового типа с кабелем, который подключен к разъему VCR OUT [Выход на видеомаягнитофон] ресивера AVR-390.
Пример: TV IN [Вход телевизора] → Композитный кабель: VCR OUT → Композитный кабель
- В случае видеозаписи подключайте разъемы AUDIO и VIDEO VCR OUT. Прежде чем подключать кассетный видеомаягнитофон к AVR-390, обязательно заранее подключите эти разъемы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Цифровые сигналы не подаются на выход с разъема REC OUT (CD-R/TAPE и VCR).

CD/MD-рекордер / Кассетный маягнитофон

Выберите разъем, который следует использовать, и подключите устройство.



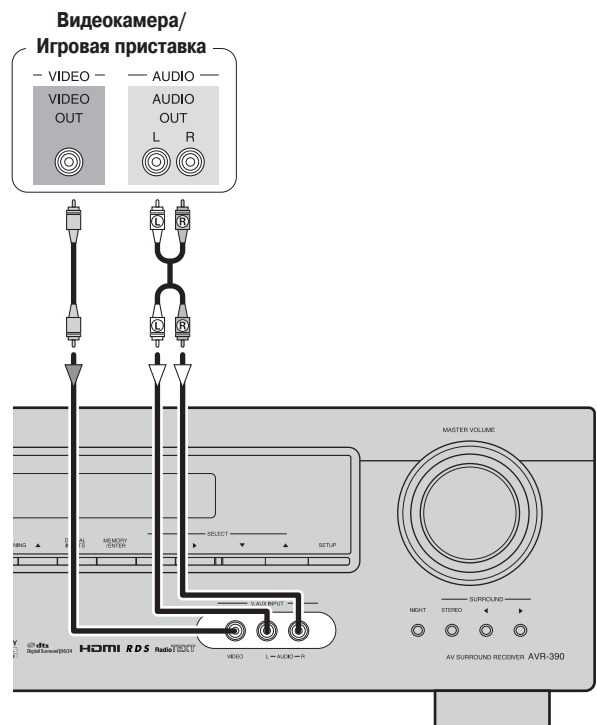
В случае аудиозаписи подключайте разъемы AUDIO CD-R/TAPE OUT. Прежде чем подключать CD-рекордер, MD-рекордер или кассетный маягнитофон к AVR-390, обязательно заранее подключите эти разъемы.

Подключение других устройств

При выполнении соединений внимательно следите за правильным подключением левого (L) и правого каналов (R), а также входов и выходов.

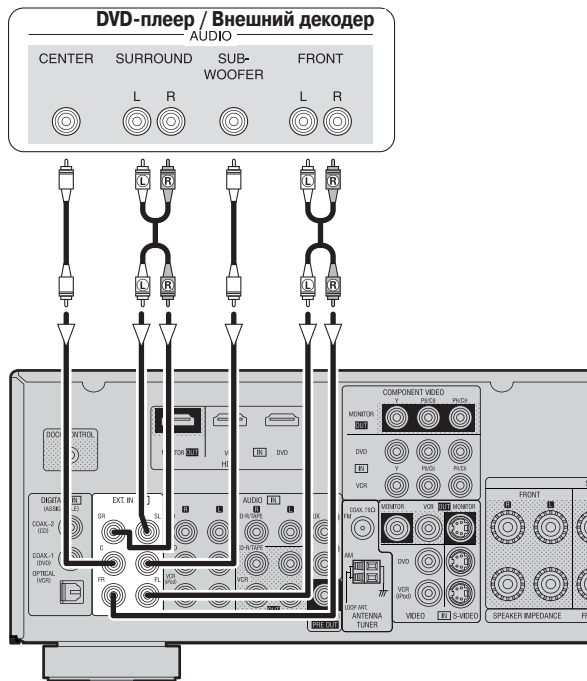
Видеомаягнитофон / Игровая приставка

Выберите разъем, который следует использовать, и подключите устройство.



Компонент с многоканальным выходом

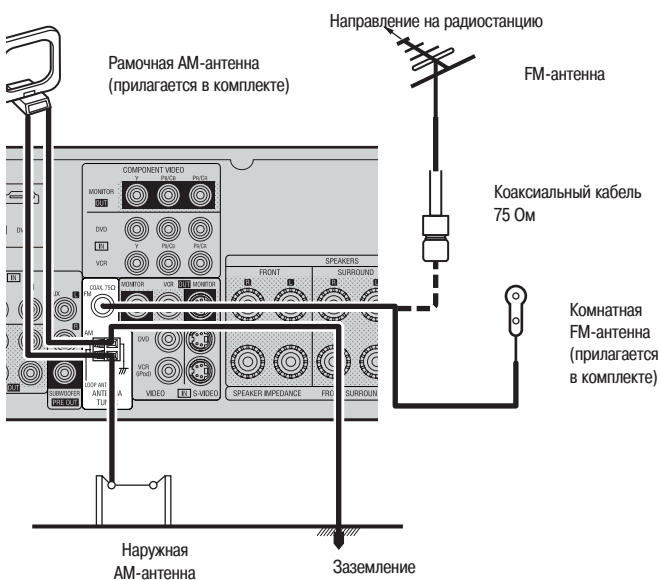
Выберите разъем, который следует использовать, и подключите устройство.



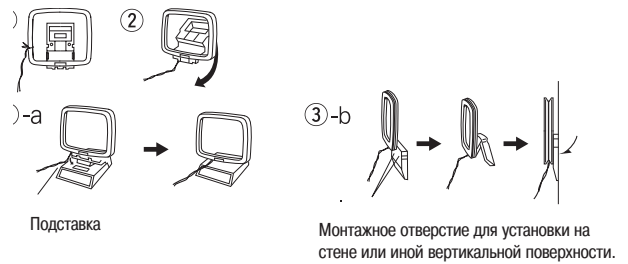
- Для того чтобы воспроизводить аналоговые входные сигналы, поступающие на разъемы EXT.IN, нажмите кнопку **EXT.IN** (стр. 23).
- Видеосигналы можно подключать таким же образом, как сигналы DVD-плеера (стр. 12).
- Для воспроизведения дисков с защитой от копирования соедините разъем EXT.IN ресивера AVR-390 с многоканальным выходом DVD-плеера.

Подключение антенн

Штекер кабеля FM-антенны вставляется в соответствующее гнездо ресивера.



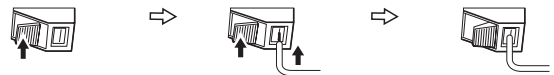
Сборка рамочной AM-антенны



- 1 Снимите виниловые завязки и расправьте соединительный провод.
- 2 Отогните в обратном направлении.
- 3-a. Установка антенны на любой устойчивой горизонтальной поверхности
- 3-b. Крепление антенны к стене.

Подключение AM-антенн

1. Нажмите на рычажок
2. Вставьте проводник.
3. Отпустите рычажок.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Не подключайте две FM-антенны одновременно.
- Даже если вы используете наружную AM-антенну, не отсоединяйте рамочную антенну.
- Убедитесь в том, что провода рамочной AM-антенны не касаются металлических частей панели.

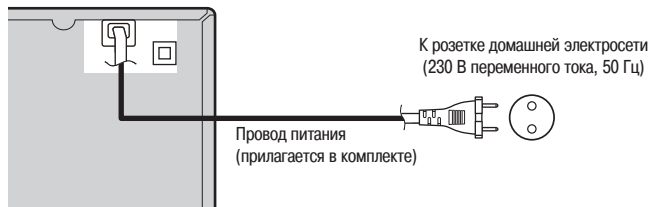
Подключение провода питания

Прежде чем подключать провод питания, выполните все сигнальные соединения.

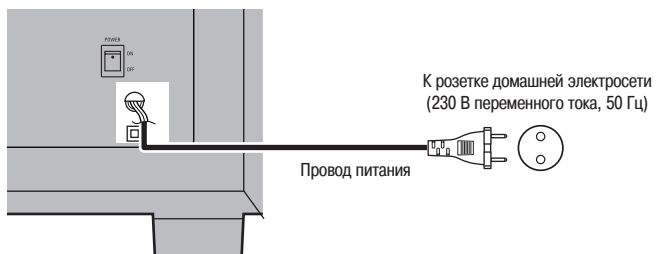
ПРИМЕЧАНИЕ

Надежно вставляйте вилку провода питания в розетку электросети. Неплотный контакт может быть причиной возникновения электромагнитных помех.

AVR-390



DSW-390



После того, как все соединения будут произведены

Включение питания (стр. 23).

Операции

Схема построения меню

System Setup [Настройка системы] (☞ стр. 17)

- Power on Level [Уровень громкости при включении]

iPod Assign [Назначение плеера iPod] (☞ стр. 17)

- Assign [Назначение]

Speaker Setup [Настройка акустических систем] (☞ стр. 17, 18)

- Speaker Configuration [Конфигурация АС]
 - Front Speaker [Фронтальная АС]
 - Center Speaker [Центральная АС]
 - Surround Speaker [АС пространственного звучания]
 - Subwoofer [Сабвуфер]
- Subwoofer Mode Setup [Настройка режима сабвуфера]
 - Distance [Расстояние]
 - Unit [Единица измерения]
 - Distance measurement [Измерение расстояний]
 - Crossover Frequency [Частота кроссовера]

Channel Level Setup [Настройка уровней каналов] (☞ стр. 19)

- Adjusting the Current Channel Level [Регулировка уровня текущего канала]
- Memorizing the Adjusted Channel Levels [Сохранение в памяти настроенных уровней каналов]
- Recalling the Memorized Channel Levels [Вызов из памяти сохраненных настроек уровней каналов]

Parameter [Параметры] (☞ стр. 21, 22)

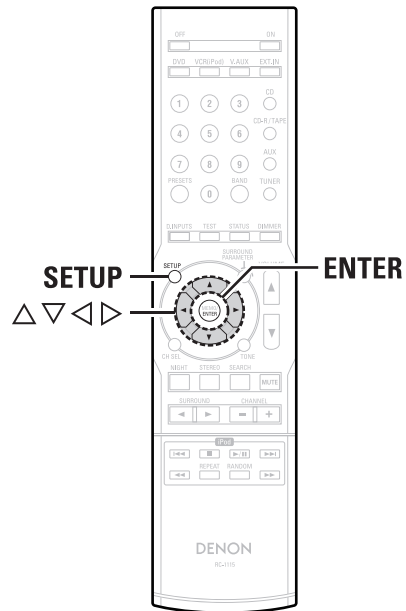
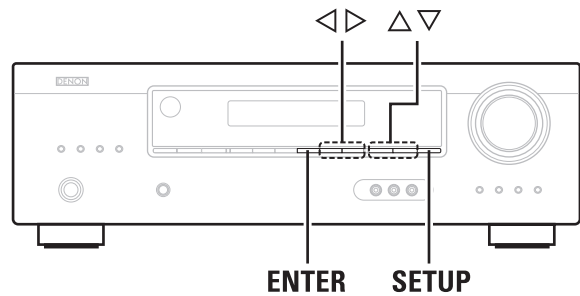
- Tone Control [Регулировка тембра]
 - Bass [Низкие частоты]
 - Treble [Высокие частоты]
- Night Mode [Ночной режим]
- Dolby PLII Music
 - Panorama [Звуковая панорама]
 - Center Width [Ширина центра]
 - Dimension [Протяженность панорамы]

Операции с использованием меню



Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
- Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
- Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



Операции

Выполнение одинаковых операций возможно как с передней панели ресивера, так и с помощью пульта ДУ.

- 1 Нажмите кнопку **SETUP** [Настройка].
На экране будет выведено «SYSTEM» [Система].
 - 2 Используя кнопки $\Delta \nabla$, выберите пункт меню, который вы хотите настроить, затем нажмите кнопку **ENTER** [Ввод].
 - 3 Кнопками $\Delta \nabla$ еще раз выберите пункт меню, который хотите настроить, затем нажмите кнопку **ENTER**.
 - 4 Как изменить настройку:
Кнопками $\Delta \nabla$ выберите пункт меню, который хотите изменить, затем с помощью кнопок $\triangleleft \triangleright$ произведите его настройку.
- Как перейти к пункту меню настройки другой категории:
Нажатиями кнопок $\Delta \nabla$ выберите пункт «RETURN», затем нажмите кнопку **ENTER**.
 - Вернитесь в меню настройки.
 - Выполните этапы 3 и 4.
 - Выход из меню настроек
Во время отображения меню настроек нажмите кнопку **SETUP**.
 - Дисплей возвратится к обычному виду.

Пример вывода на экран значений, используемых по умолчанию

В списках выбираемых пунктов или диапазонов регулируемых значений, пункт, окруженный рамкой, представляет собой стандартное значение настройки, используемое по умолчанию.

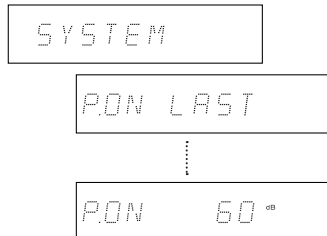
[Выбираемые опции] **S** L

System Setup [Настройка системы]

Power on Level [Уровень громкости при включении системы]

В этом пункте меню задается уровень громкости, который действует при включении питания.

[Дисплейное отображение]



[Диапазон регулировки]

LAST [В прошлый раз]: Дисплей отображается уровень громкости, действовавший перед выключением питания в прошлый раз.

0 ~ 60 : Ступенями по 1 дБ можно задавать уровень громкости, который будет действовать при включении питания.



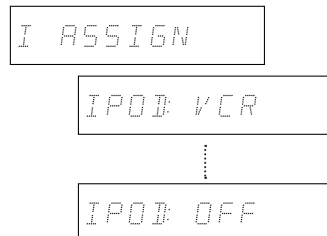
- Если вы выбрали значение «0 dB», дисплей показывает индикацию «MIN».
- Если уровень громкости при выключении питания составляет 60 дБ или более, при следующем включении питания восстанавливается уровень громкости 60 дБ.

iPod Assign [Назначение плеера iPod]

Assign [Назначение]

Назначьте док-станцию плеера iPod на этот источник.

[Дисплейное отображение]



[Доступные для назначения входные источники]

- VCR** [Видеомагнитофон] **DVD** [DVD-плеер]
CD [CD-плеер] **CD-R / TAPE** *1 [CD-рекордер/Кассетный магнитофон]
AUX [Дополнительный вход] **V.AUX** *2 [Дополнительный видеовход]
OFF [Выключено]

* 1 Дисплей показывает индикацию «CDR»

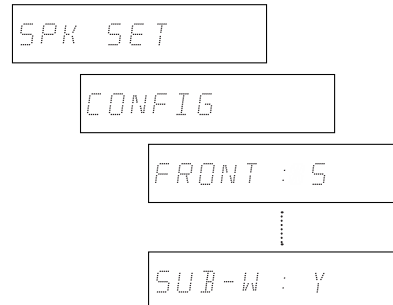
* 2 Дисплей показывает индикацию «V.A»

Speaker Setup [Настройка акустических систем]

Speaker Configuration [Конфигурация акустических систем]

В этом пункте задается конфигурация акустических систем и их размеры (в зависимости от способности воспроизведения низких частот).

[Дисплейное отображение]



Front Speaker [Фронтальная АС]

Задайте размер фронтальных акустических систем.

[Выбираемые опции] **L** [Большая] **N** [Малая]

Center Speaker [Центральная АС]

Задайте наличие и размер центральной акустической системы.

[Выбираемые опции] **L** **S** **N** [Отсутствует]

Surround Speaker [Боковая АС пространственного звучания]

Задайте наличие и размер боковой акустической системы.

[Выбираемые опции] **L** **S** **N**

L : Выбирайте это значение при использовании больших акустических систем, способных воспроизводить низкие частоты.

S : Выбирайте это значение при использовании малых акустических систем, не способных воспроизводить низкие частоты.

N : Выбирайте это значение в том случае, если к данному каналу системы акустическая система не подключена.

Subwoofer [Сабвуфер]

Выберите использование сабвуфера.

[Выбираемые опции]

Y [Имеется]: Выберите это значение при наличии сабвуфера в системе.

N [Отсутствует]: Выберите это значение при отсутствии сабвуфера в системе.



- Если для пункта «Front Speaker» выбрана опция «S», то для пункта «Subwoofer» автоматически выбирается опция «Y».
- Если для пункта «Subwoofer» выбирается опция «N», то для пункта «Front Speaker» автоматически выбирается опция «L».
- Если пункта «Front Speaker» выбрана опция «S», то для пунктов «Center Speaker» и «Surround Speaker» нельзя выбрать опцию «L».

Subwoofer Mode Setup [Настройка режима сабвуфера]

В этом пункте задается диапазон низких частот, который будет воспроизводиться сабвуфером.

[Дисплейное отображение]

SPK SET

SW : NORM

SW : SW+

[Выбираемые опции]

NORM : Воспроизводятся низкие частоты и сигнал LFE [Низкочастотные эффекты] каналов, для которых выбрана опция «S».

SW+ : Воспроизводятся низкие частоты и сигнал LFE всех каналов.



- Этот пункт можно выбирать только в том случае, если для пункта «Speaker Setup» – «Speaker Configuration» – «Subwoofer» [«Настройка акустических систем» – «Конфигурация акустических систем» – «Сабвуфер»] выбрана опция «Y».
- Начните воспроизведение музыки или фильма и выберите режим, обеспечивающий наиболее качественное воспроизведение низких частот.
- Если вы хотите, чтобы низкочастотные сигналы всегда воспроизводились сабвуфером, выберите опцию «SW+».

Distance [Расстояние]

Задайте расстояния от места прослушивания до акустических систем.

Прежде, чем производить эту настройку, измерьте расстояния от акустических систем до места прослушивания.

[Дисплейное отображение]

SPK SET

DISTANCE

UNIT : M

FL : 30M

SW : 30M

Unit [Единицы измерений]

Выберите единицы измерения расстояния.

[Выбираемые опции]

M : Настройка дистанции отображается в метрах.

FT : Настройка дистанции отображается в футах.

Distance measurement [Ввод результатов измерения расстояний]

Выберите акустическую систему, затем введите измеренное расстояние до нее. Выберите значение, максимально близкое к измеренному.

[Диапазон регулирования]

0.0 ~ 9.0 M : Отображается на дисплее, когда выбрана опция «M».

0 ~ 30 FT : Отображается на дисплее, когда выбрана опция «FT».

Crossover Frequency [Частота кроссовера]

Выберите частоту кроссовера, ниже которой сигнал будет воспроизводиться сабвуфером.

[Дисплейное отображение]

SPK SET

X-OVER

Fc : 40HZ

Fc : 130HZ

[Диапазон регулирования]

40 Гц ~ **120 Гц** ~ **130 Гц**

Сабвуфер будет воспроизводить только ту часть низкочастотных сигналов с каналов разных акустических систем, частота которых ниже заданной.

Устанавливайте эту частоту в соответствии с возможностями акустических систем по воспроизведению низких частот.



- На те акустические системы, для которых выбрана опция «S», сигнал с частотой ниже частоты кроссовера не подается. Выделенные низкие частоты воспроизводятся сабвуфером или фронтальными акустическими системами.
- Частота кроссовера обычно устанавливается равной 120 Гц, однако при использовании малых акустических систем мы рекомендуем выбирать более высокую частоту.

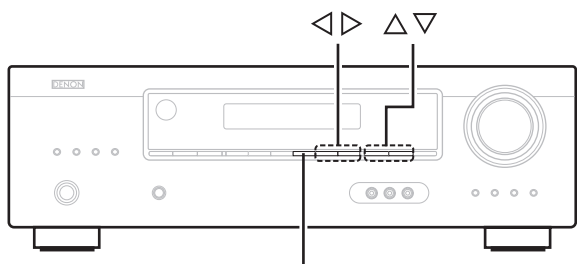
Подробнее о том, как выбирать, настраивать и отменять настройки для каждого меню, смотрите в разделе «Операции меню» (стр. 16).

Channel Level Setup [Настройка уровней каналов]

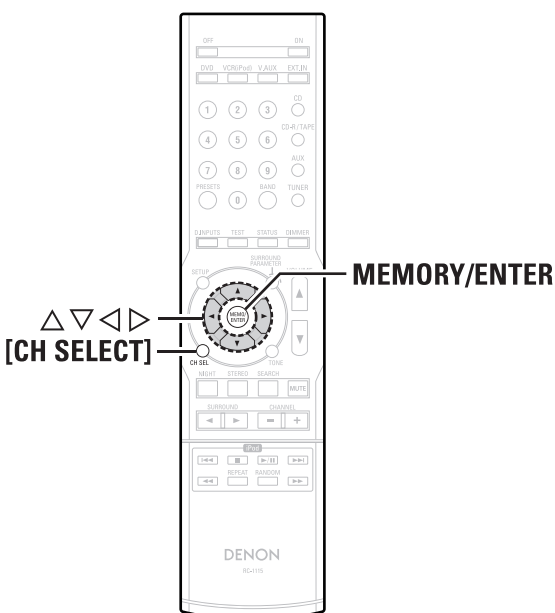


Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
- Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
- Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



MEMORY/ENTER

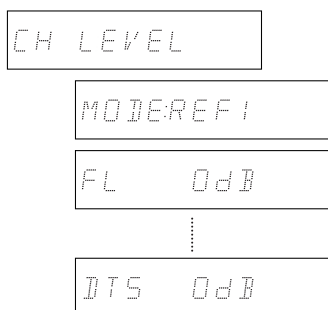


MEMORY/ENTER

[CH SELECT]

Настройте уровни каналов таким образом, чтобы получить одинаковую громкость звучания всех акустических систем.

[Дисплейное отображение]



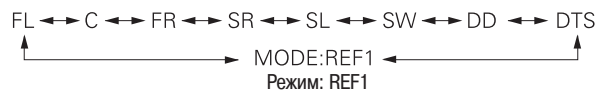
ПРИМЕЧАНИЕ

Акустические системы, для которых в настройках «Speaker Configuration» [Конфигурация акустических систем] выбрана опция «N», не отображаются на дисплее.

Регулировка текущего уровня канала

Вы можете настроить текущие уровни каналов по своему усмотрению. Настроенные уровни сразу же сохраняются в памяти пользователя («REFERENCE 1» [Эталон 1]). Отрегулируйте уровень каждого канала с помощью контрольного сигнала, устанавливайте уровни каналов либо в соответствии с источником сигнала, либо в соответствии с собственными предпочтениями. (Подробнее об этом смотрите на стр. 29 в разделе «Настройка уровней каналов с помощью контрольного сигнала».)

- ① С помощью кнопок \triangle ∇ выберите нужный канал. При каждом нажатии кнопок происходит переключение акустической системы, которую можно настраивать.



- ② Кнопками \triangleleft \triangleright установите уровень сигналов LFE выбранного канала или источника сигнала.

[Диапазон регулирования]

Уровень других частот: **-15 дБ** ~ **0 дБ** ~ **+15 дБ**

Уровень LFE: **-10 дБ** ~ **0 дБ**

※ Для уровня LFE мы обычно рекомендуем устанавливать значение 0 дБ. (Однако для некоторых старых записей в формате DTX рекомендуется устанавливать уровень LFE -10 дБ). Если рекомендованный уровень кажется слишком высоким, убавьте его.

- ③ Повторите приведенные выше этапы 1 и 2 и отрегулируйте уровни всех каналов.

Сохранение в памяти настроенных уровней каналов

Настроенные уровни каналов вы можете сохранить в блоках памяти предварительных настроек («REFERENCE 1», «REFERENCE 2») и, при необходимости, вызвать их.

- ① Выполнив этапы 1 ~ 3 раздела «Регулировка текущего уровня канала» на стр. 19, нажмите кнопку **MEMORY/ENTER**. Будет мигать цифра «1» индикатора «REFERENCE 1».
- ② Используя кнопки \triangleleft \triangleright , выберите необходимый блок памяти и нажмите кнопку **MEMORY/ENTER**.
 - ※ При каждом нажатии кнопки \triangleleft \triangleright выбирается блок памяти «REFERENCE 1» или «REFERENCE 2».
 - ※ Настроенные уровни каналов будут сохранены в выбранном блоке памяти.

Выберите пункт меню «Channel Level»

В этом пункте можно выбрать сохраненную в памяти настройку уровня канала.

- ① Нажмите кнопку **[CH SELECT]**.

MODE:REF1

- ② Нажатиями кнопок \triangleleft \triangleright выберите режим (REFERENCE 1 или REFERENCE 2).
- ③ Выбрав режим, еще раз нажмите кнопку **[CH SELECT]**. Дисплей вернется в обычный режим отображения.

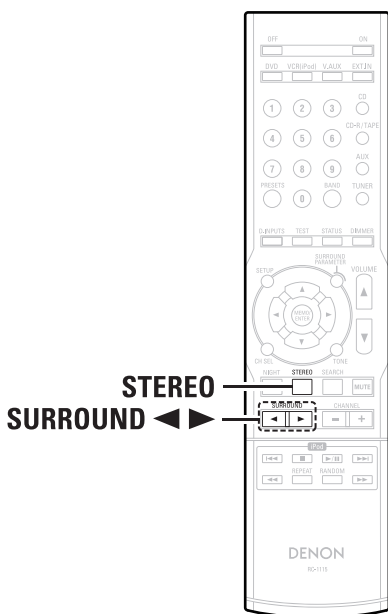
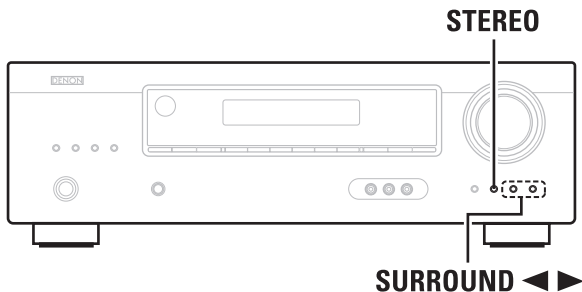
Подробнее о том, как выбирать, настраивать и отменять настройки для каждого меню, смотрите в разделе «Операции меню» (стр. 16).

Режимы пространственного звучания



Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
- Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
- Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



Выбор режима пространственного звучания

Выбор режима производится нажатием кнопки **SURROUND** [Пространственное звучание].

[Выбираемые опции]

AUTO SURROUND MODE : Оптимальный режим пространственного звучания будет автоматически выбираться системой в зависимости от формата сигналов, поступающих на вход.

DOLBY PLII CINEMA : При просмотре фильмов этот режим позволит улучшить восприятие фильма, добавляя цифровую обработку сигналов, подчеркивающую специальные звуковые эффекты.

DOLBY PLII MUSIC : При прослушивании музыки этот режим позволит улучшить восприятие музыки, добавляя цифровую обработку сигналов, подчеркивающую специальные музыкальные эффекты.

DOLBY PRO LOGIC : Dolby Pro Logic - специальный формат кодирования сигналов двухканального пространственного звучания, который состоит из четырех каналов (фронтального левого, центрального, фронтального правого и тылового). Источники сигнала, имеющие логотип **DOLBY SURROUND**, обеспечивают пространственное звучание, подобное звуку в кинотеатре.

MATRIX : Этот режим с задержкой воспроизводит сигналы от каналов пространственного звучания, чтобы усилить ощущение распространения звука от музыкальных источников.

CHURCH : Этот режим обеспечивает ощущение окружающего храмового пространства для музыки в стиле барокко, струнной оркестровой музыки и хоровых вокальных партий.

THEATER : Этот режим обеспечивает при просмотре фильмов эффект присутствия в кинотеатре.

HALL : Этот режим обеспечивает при воспроизведении источников классической музыки (оркестровые произведения, камерная музыка, инструментальные партии) атмосферу концертного зала.

STADIUM : Этот режим обеспечивает широкую звуковую панораму, присущую реальному стадиону во время бейсбольного или футбольного матча.

Стереофоническое воспроизведение

Выбирается нажатием кнопки **[STEREO]**.

[Выбираемые опции]

STEREO : Этот режим используется для воспроизведения стереофонических источников сигнала. Тембр звучания можно отрегулировать. Звук выводится фронтальным левым и фронтальным правым каналами, а также каналом сабвуфера.

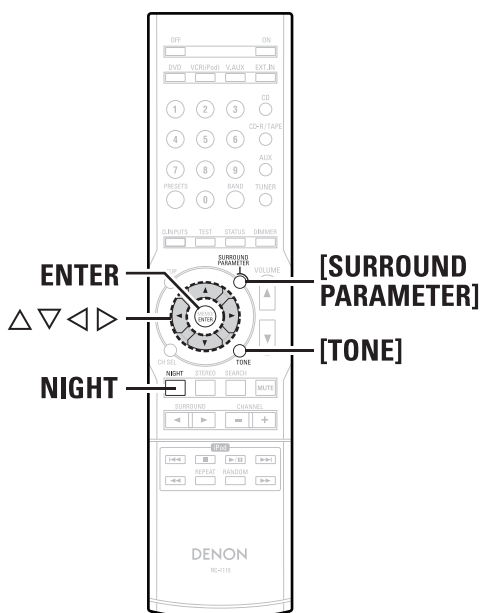
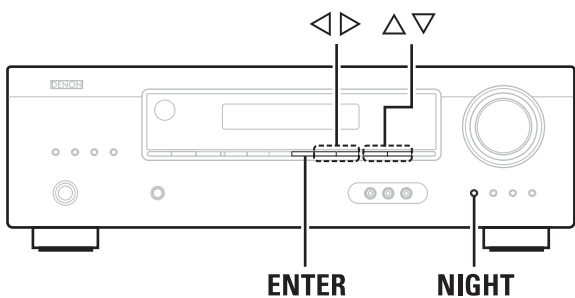
Входной сигнал	Информация на дисплее
6.1-канальные источники сигнала Dolby Digital EX / 5.1-канальные источники сигнала Dolby Digital	DOLBY DIGITAL
	AUTO SURROUND
2-канальные источники сигнала Dolby Digital	DOLBY PLII CINEMA
	DOLBY PLII MUSIC
	DOLBY PRO LOGIC
	AUTO SURROUND
DTS	DTS
	AUTO SURROUND
DTS 96/24	DTS 96/24
	AUTO SURROUND
	AUTO SURROUND
Источники формата 96 кГц PCM (2-канальные)	DOLBY PLII CINEMA
	DOLBY PLII MUSIC
	DOLBY PRO LOGIC
	AUTO SURROUND
Источники формата PCM (2-канальные) / Аналоговые стереофонические источники сигнала	DOLBY PLII CINEMA
	DOLBY PLII MUSIC
	DOLBY PRO LOGIC
	MATRIX
	CHURCH
	THEATER
	HALL
STADIUM	
AUTO SURROUND	

Режим микширования нескольких каналов в два канала
Этот режим позволяет сводить многоканальные сигналы, кодированные в формате DTS или Dolby Digital, в два фронтальных канала и воспроизводить их с использованием только двух фронтальных акустических систем или наушников.



Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
- Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
- Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



Parameter [Параметры]

Настройте параметры пространственного звучания.

Регулируемые параметры (пункты меню) могут быть различными и зависят от следующих условий:

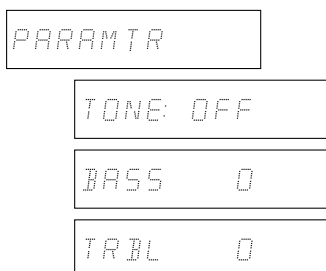
- Наличие (при воспроизведении) или отсутствие (во время остановки и т.п.) входного сигнала.
- Тип входных сигналов.
- Режим пространственного звучания.

Подробная информация о том, какие параметры можно настраивать в каждом режиме пространственного звучания, см. в разделе «Режимы и параметры пространственного звучания» (стр. 32).

Tone Control [Регулировка тембра]

Включение/выключение регулировки тембра.

[Дисплейное отображение]



Подробнее о том, как выбирать, настраивать и отменять настройки для каждого меню, смотрите в разделе «Операции меню» (стр. 16).

[Выбираемые опции]

ON : Регулировка тембра разрешена (по высоким и низким частотам).

OFF : Воспроизведение без регулировки тембра.



Вы можете изменять настройки «Bass» и «Treble», когда установите пункт «Tone Control» на значение «ON» и нажмете кнопку **ENTER**.

Bass [Низкие частоты]

Регулировка низких частот (басов).

[Диапазон регулирования] **-10 дБ** ~ **0 дБ** ~ **+10 дБ**

Treble [Высокие частоты]

Регулировка высоких частот (дискантов).

На дисплее отображается индикация «TRBL».

[Диапазон регулирования] **-10 дБ** ~ **0 дБ** ~ **+10 дБ**



Регулировку настроек «Bass» и «Treble» можно производить только в том случае, если для пункта «Tone Control» выбрана опция «ON».



Выполнение операций с помощью пульта ДУ

- 1 Нажмите кнопку **[TONE]**.
Дисплей покажет действующий режим настройки тембра.
- 2 Используя кнопки **<D>**, выберите нужный режим.
ON ↔ OFF
- 3 Используя кнопки **<U>**, выберите диапазон частот, тембр которого нужно регулировать.



- 4 Кнопками **<D>** отрегулируйте тембр выбранного диапазона частот.

※ Для регулировки тембра другого диапазона частот повторите приведенные выше пункты 3 и 4.

※ Если дисплей регулировки тембра исчезает, начните снова с пункта 1.



Обычно мы рекомендуем для высоких и низких частот устанавливать уровень 0 дБ (плоская АЧХ).

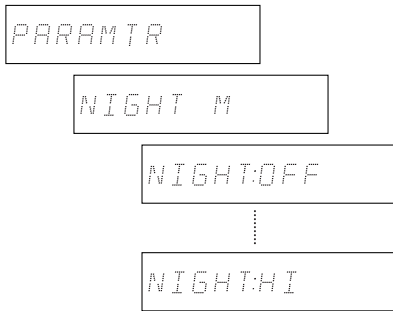
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в качестве источника сигнала выбран внешний вход EXT.IN, то в этом случае нельзя выбрать режим регулировки тембра и, соответственно, регулировать тембр звука.
- Слишком высокие установки регуляторов тембра при большом уровне громкости могут испортить ваши акустические системы.

Night Mode [Ночной режим]

Этот пункт позволяет оптимизировать настройки при прослушивании поздней ночью.

[Дисплейное отображение]

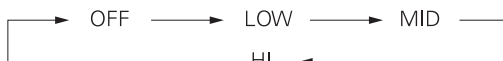


[Выбираемые опции]

- OFF** : Выключение ночного режима.
- LOW** : Низкое сжатие динамического диапазона.
- MID** : Среднее сжатие динамического диапазона.
- HI** : Высокое сжатие динамического диапазона.

Выполнение операций с помощью пульта ДУ

Последовательно нажимайте кнопку [NIGHT].



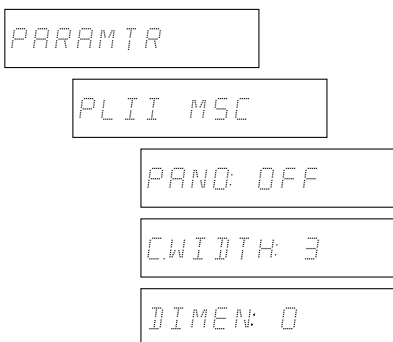
Для выбора «ночного режима» вы также можете использовать следующий метод.

- Нажмите кнопку [SURROUND PARAMETER]
- Нажимайте кнопки [◀▶].

Режим Dolby PLII Music

В этом режиме можно настраивать различные параметры, оптимизирующие эффект пространственного звучания.

[Дисплейное отображение]



ПРИМЕЧАНИЕ

Настройка параметров действительна только при прослушивании сигналов в режиме Dolby Pro Logic II.

Папота [Звуковая панорама]

В этом пункте производится назначение сигналов фронтального левого/правого канала также на каналы пространственного звучания, что обеспечивает более широкую звуковую панораму.

Если эффект пространственного звучания кажется слабым, то выберите для пункта «Папота» опцию «ON».

[Выбираемые опции] **ON** [Включено] **OFF** [Выключено]

Center Width [Ширина центра]

В этом пункте производится назначение сигнала центрального канала на левый и правый фронтальные каналы для обеспечения более широкого звучания.

[Диапазон регулировки] **0** ~ **3** ~ **7**

Dimension [Протяженность панорамы]

В этом пункте производится сдвиг центральной части звуковой панорамы вперед или назад, чтобы настроить сбалансированное воспроизведение.

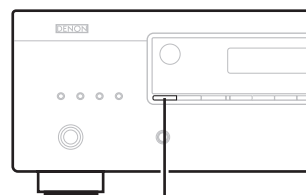
[Диапазон регулировки] **-3** ~ **0** ~ **+3**

Информация о системе

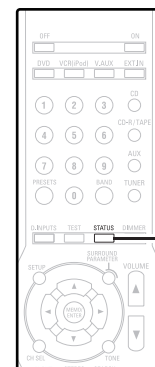


Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
- Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
- Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



STATUS



STATUS

Информация о различных настройках (Status) системы и о входных сигналах (Audio Input Signal) может быть выведена на дисплей.

Отображаемая информация изменяется в течение нескольких секунд, после чего дисплей возвращается к обычному состоянию.

[Проверяемые пункты]

- Режим пространственного звучания
- Входной сигнал
- Разъем цифрового входа
- Ночной режим
- Регулировка тембра
- Уровень канала каждой акустической системы и др.



- Отображаемые параметры зависят от текущих настроек, присутствия или отсутствия входного сигнала, типа входного сигнала и других условий.
- Подробная информация о содержании отображаемых параметров приводится на странице, содержащей описание соответствующих настроек.

Подробнее о том, как выбирать, настраивать и отменять настройки для каждого меню, смотрите в разделе «Операции меню» (стр. 16).

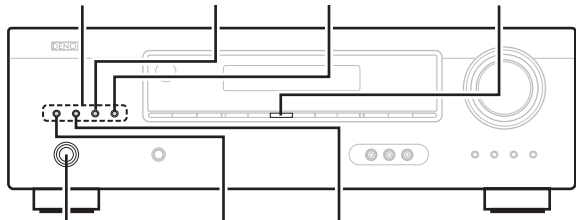
Воспроизведение



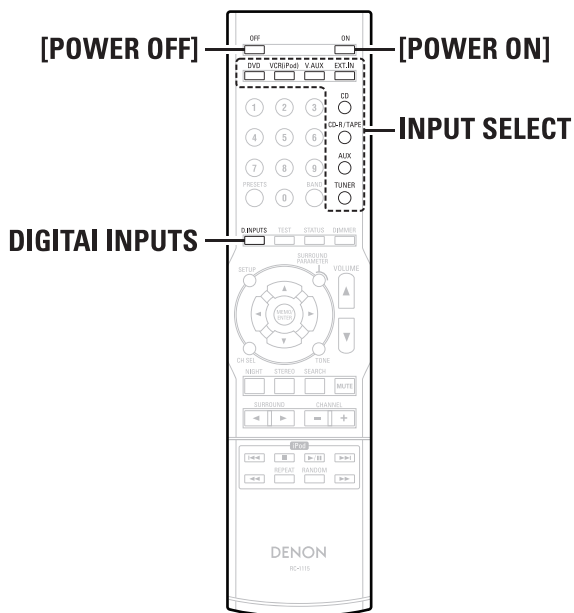
Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
- Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
- Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**

INPUT SELECT <EXT.IN> <TUNER> DIGITAL INPUTS



<ON/STANDBY> <VIDEO> <AUDIO>



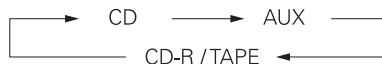
Выбор источника входного сигнала

Выбор источника с помощью кнопок группы INPUT SELECT [Выбор входа].

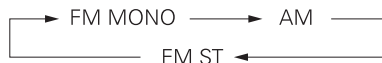
При каждом нажатии кнопки <VIDEO> источник входного сигнала меняется в следующей последовательности:



При каждом нажатии кнопки <AUDIO> источник входного сигнала меняется в следующей последовательности:



При каждом нажатии кнопки <TUNER> источник входного сигнала меняется в следующей последовательности:



Для того чтобы выбрать источник «EXT.IN», нажмите кнопку <EXT.IN>.

Переключение между цифровым и аналоговым аудиовходами.

Когда один источник подключен одновременно к разъемам цифрового и аналогового входов, эта функция дает вам возможность с помощью одной кнопки менять метод аудиовхода.

Нажимайте кнопку DIGITAL INPUTS.

При каждом нажатии этой кнопки выбирается соответствующий вход:

- VCR: O (оптический)*
- DVD: C (коаксиальный) 1 ↔ A (Аналоговый)
- CD: C (коаксиальный) 2

* На дисплее отображается название разъема, с которым установлено соединение.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При выборе входного источника TUNER [Тюнер], AUX [Дополнительный вход], CD-R/TAPE [CD рекордер/Кассетный магнитофон], EXT.IN [Внешний вход] или V.AUX [Дополнительный видеовход] автоматически выбирается аналоговый вход.
- Если к выбранному цифровому входу ничего не подключено, то автоматически выбирается аналоговый вход.
- Звук от компонента, подключенного к выбранному цифровому входу, можно слышать независимо от выбранного источника сигнала.

Подготовительные операции

Включение питания (AVR-390)

1 Подключите провод питания

Индикатор питания начинает светиться красным цветом, устанавливается дежурный режим питания.

2 Нажмите кнопку <ON/STANDBY> или [POWER ON].

Индикатор начнет мигать зеленым цветом, питание переключится в рабочий режим.

※ Питание также включается, если в дежурном режиме нажать кнопку INPUT SELECT [Выбор источника сигнала]. В этом случае источник входного сигнала выбирается с помощью пульта ДУ.

Выключение питания

Нажмите кнопку <ON/STANDBY> или [POWER ON].

Питание переключается в дежурный режим.

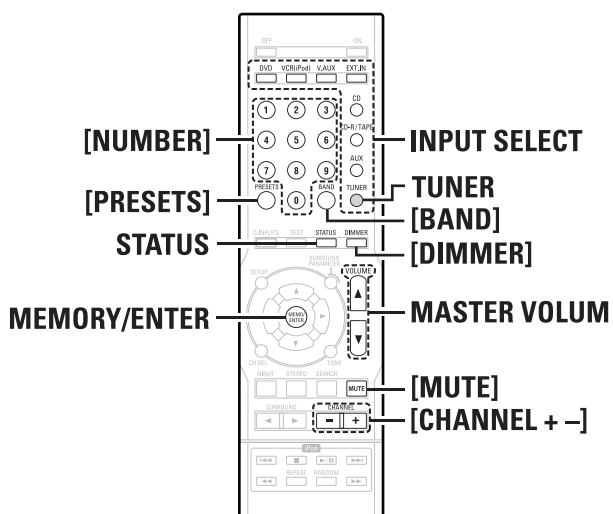
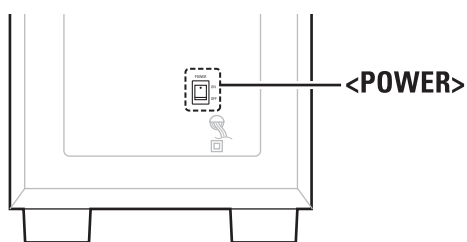
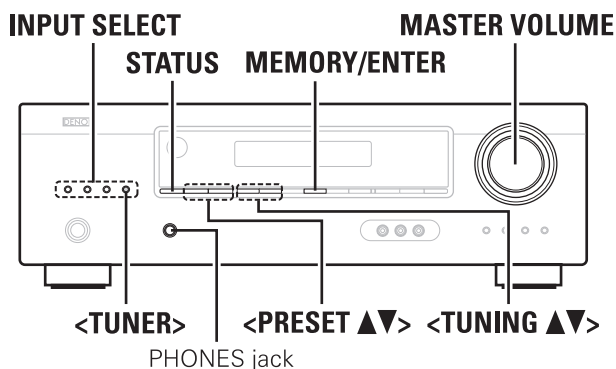
ПРИМЕЧАНИЕ

На некоторые элементы схемы электроэнергия продолжает поступать даже тогда, когда питание находится в дежурном режиме, поэтому, оставляя дом на длительное время или уезжая в отпуск, вынимайте штепсель провода питания из розетки.



Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
- Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
- Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



Использование сабвуфера (DSW-390)

- 1** Установите **<POWER>** в положение «ON».
- 2** Регулятором уровня громкости настройте нужный вам уровень громкости.

Операции, выполняемые во время воспроизведения

Регулировка общего уровня громкости

Вращайте регулятор **<MASTER VOLUME>** или нажимайте кнопки **[MASTER VOLUME]**

[Диапазон регулировки] **0 дБ - 80 дБ**



Когда вы выбираете «0 dB», дисплей показывает индикацию «MIN». Когда вы выбираете «80 dB», дисплей показывает индикацию «MAX».

ПРИМЕЧАНИЕ

Диапазон регулировки будет зависеть от типа входного сигнала и от настройки уровней каналов.

Временное отключение звука (функция Muting)

Нажмите кнопку **[MUTE]**.

На дисплее отобразится индикация «MUTE».



Для отмены этой функции нажмите кнопку **[MUTE]** еще раз. Функцию отключения звука можно также отменить регулировкой общего уровня громкости.

Прослушивание с помощью наушников

Вставьте штекер наушников в гнездо **PHONES [Наушники]**, которое находится на передней панели головного устройства системы.

При этом автоматически отключается подача сигналов на акустические системы и с выходов предварительного усилителя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Будьте аккуратны при использовании наушников, не задавайте слишком высокий уровень громкости.

Отображение параметров текущего источника сигнала и т.п.

Нажмите кнопку **<STATUS>** [Состояние системы].

При этом на дисплее будут выведены данные о текущем источнике сигнала и прочие настройки.

Подробнее об этом смотрите в разделе «Информация о системе» (стр. 22).

Регулировка яркости дисплея

Нажмите кнопку **<DIMMER>** [Регулятор яркости]



Устройства для воспроизведения видео- и аудиосигналов

Основные операции

1 Подготовьте устройство

- 1** Загрузите в проигрыватель DVD-диск, CD-диск или другой носитель записи. (См. инструкции по эксплуатации соответствующих устройств).
- 2** Для воспроизведения сигнала с видеоустройства включите выход на устройство отображения. (См. инструкцию по эксплуатации устройства отображения).

2 С помощью кнопки INPUT SELECT выберите источник входного сигнала.

3 Начните воспроизведение. (См. инструкции по эксплуатации соответствующих устройств).

Прослушивание FM/AM радиостанций



Режим изменения интервала настройки радио смотрите на странице 30.

Основные операции

- 1 С помощью кнопки **TUNER** выберите пункт «TUNER».
- 2 Нажимая кнопку <TUNER> или **[BAND]**, выберите диапазон «FM» или «AM».
- 3 Настройтесь на нужную радиостанцию.
 - 1 **Автоматическая настройка (режим Auto Tuning)**

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку <TUNING ▲▼>, чтобы произвести в эфире автоматический поиск станций, ведущих вещание в данное время.

 - ※ На станции со слишком слабым сигналом настройка невозможна.
 - ※ Когда операция автоматической настройки остановится, нажмите кнопку <TUNING ▲▼>.
 - 2 **Ручная настройка (режим Manual Tuning)**

Частота приема будет переключаться при каждом нажатии кнопки <TUNING ▲▼>.



Если на нужную станцию автоматически настроиться не удастся, настраивайтесь на нее вручную.

Автоматическая предварительная настройка на станции диапазона FM (функция Auto Preset)

Ресивер может сохранить в памяти до 30 станций.
Для станций диапазона AM автоматическая настройка невозможна.

- 1 Нажмите кнопку **[TUNER]** или **[BAND]**, чтобы выбрать диапазон «FM».
 - 2 Нажмите и удерживайте кнопку **[MEMORY/ENTER]**.
При этом будет мигать индикатор «AUTO MEM».
- Автоматическая настройка на слабые радиостанции невозможна. Если вы хотите настроиться именно на такую станцию, настраивайтесь на нее вручную.
 - Если автоматической предварительная настройка началась, до завершения операции остановить ее невозможно. (Для полного завершения операции автоматической предварительной настройки требуется около 60 секунд).

Ручная предварительная настройка на станции диапазонов FM/AM

Можно предварительно настраивать до 30 радиостанций (общее число для диапазонов FM и AM)

- 1 Настройтесь на станцию.
 - 2 Нажмите кнопку **[MEMORY/ENTER]**.
При этом замигает индикатор «MEM».
 - 3 Используя цифровые кнопки (0 - 9) или кнопку <PRESET ▲▼>, выберите номер предварительной установки и нажмите кнопку **[MEMORY/ENTER]**.
В памяти будет сохранена предварительная настройка, содержащая данные о частоте и режиме приема.
- ※ В случае использования цифровых кнопок предварительная настройка на радиостанцию автоматически сохраняется без нажатия кнопки **[MEMORY/ENTER]**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предварительные настройки стираются путем записи новых настроек с затиранием старых.

Прослушивание предварительно настроенных станций

Используя цифровые кнопки (0 - 9), выберите номер предварительной настройки.



Предварительную настройку также можно выбирать нажатиями кнопок **[CHANNEL + -]**.

Выполнение поиска предварительных настроек

- 1 Нажмите **[PRESETS]**.
Это позволит вам вести автоматический поиск доступных для приема радиостанций среди тех, которые вы зарегистрировали в качестве предварительных настроек. Поиск приостанавливается примерно на 5 секунд для прослушивания каждой найденной радиостанции.
- 2 Когда тюнер будет принимать передачу нужной вам радиостанции, еще раз нажмите кнопку **[PRESETS]**.
Поиск предварительных настроек будет прекращен.

RDS (Система радиопередачи данных)

Система RDS (работает только в диапазоне FM) является вещательным сервисом, позволяющим станции вместе с обычным радиосигналом передавать дополнительную информацию.

Данный ресивер может принимать три следующих типа RDS информации.

Тип программы (PTY)

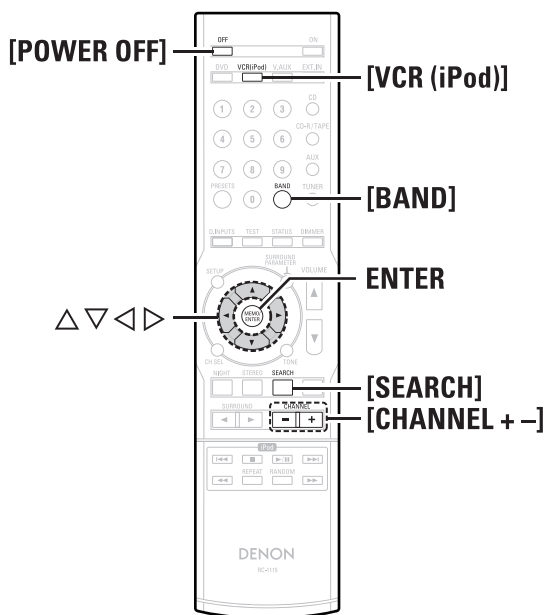
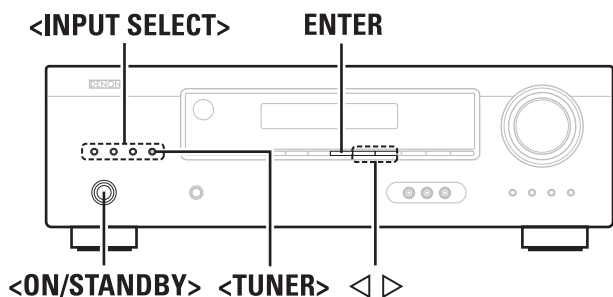
PTY является идентификатором типа RDS программы.
Ниже перечислены типы программ и их обозначения.

NEWS	Новости	OTHER M	Прочая музыка
AFFAIRS	Деловые программы	WEATHER	Погода
INFO	Информация	FINANCE	Финансы
SPORT	Спортивные программы	CHILDREN	Детские программы
EDUCATE	Образование	SOCIAL	Социальные вопросы
DRAMA	Драматургия	RELIGION	Религия
CULTURE	Культура	PHONE IN	У микрофона
SCIENCE	Наука	TRAVEL	Путешествия
VARIED	Разное	LEISURE	Досуг
POP M	Поп-музыка	JAZZ	Джазовая музыка
ROCK M	Рок-музыка	COUNTRY	Музыка в стиле "кантри"
EASY M	Легкая музыка	NATION M	Национальная музыка
LIGHT M	Легкая классика	OLDIES	Популярные старые мелодии
CLASSICS	Серьезная классика	FOLK M	Народная музыка
		DOCUMENT	Документальные передачи



Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
 Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
 Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



TP [Дорожно-транспортные программы]

TP является идентификатором программ, которые передают информацию о ситуации на дорогах. Подобные программы позволят вам еще до выхода из дома легко выяснить самые последние новости о дорожно-транспортной обстановке в вашем регионе.

Радиотекст (RT)

Радиотекст позволяет RDS-станциям передавать текстовые сообщения, которые отображаются на дисплее.

ПРИМЕЧАНИЕ

Описанные ниже операции используют кнопку **[SEARCH]**, которая не действует в регионах, где нет RDS-радиовещания.

Поиск RDS-станций

Используйте эту функцию для автоматической настройки на станции диапазона FM, которые поддерживают RDS-сервис.

- 1** Нажмите кнопку **<TUNER>** или **[BAND]**, чтобы выбрать диапазон «FM».
- 2** Нажимайте кнопку **[SEARCH]** до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение «RDS SRCH».
- 3** Нажмите кнопку **ENTER**.
Автоматически начинается поиск RDS-станций.
 ※ Если при использовании указанной выше операции RDS-станции не будут найдены, то поиск будет производиться по всем принимаемым диапазонам.
 ※ Если какая-либо RDS-станция будет найдена, то ее название появится на дисплее.
- 4** Для продолжения поиска повторите пункты 2 и 3.
 ※ Если при просмотре всех частот не будет найдено ни одной RDS-станции, то на дисплее будет выведено сообщение «NO RDS» [RDS-станции не обнаружены].

Поиск станций по типу программ (PTY)

Используйте эту функцию для поиска RDS-станций, передающих указанный тип программ (PTY). Описание каждого типа программы приводится в разделе «Тип программы (PTY)».

- 1** Нажмите кнопку **<TUNER>** или **[BAND]**, чтобы выбрать диапазон «FM».
- 2** Нажимайте кнопку **[SEARCH]** до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение «PTY SRCH».
- 3** На дисплее с помощью кнопок **<▷>** выберите нужный тип программы.
- 4** Нажмите кнопку **ENTER**.
Автоматически начнется поиск программы станций по заданному типу программы PTY.
 ※ Если при использовании указанной выше операции RDS-станции не будут найдены, то будет производиться поиск по всем принимаемым диапазонам.
 ※ Если какая-либо RDS-станция заданного типа будет найдена, то ее название появится на дисплее.
- 5** Для продолжения поиска повторите пункты 2 и 4.
 ※ Если при просмотре всех частот не будет найдено ни одной станции, передающей программу заданного типа, на дисплее отобразится сообщение «NO PRGRM» [Станции с заданным типом программы не обнаружены].

Поиск станций, передающих информацию о ситуации на дорогах (TP)

Используйте эту функцию для поиска RDS-станций, передающих дорожно-транспортную информацию (TP-станций).

1 Нажмите кнопку <TUNER> или [BAND], чтобы выбрать диапазон «FM».

2 Нажимайте кнопку [SEARCH] до тех пор, пока на дисплее не появится пункт «TP SEARCH».

3 Нажмите кнопку ENTER.

Начинается автоматический поиск TP-станций.

- ※ Если при использовании указанной выше операции TP-станции не будут найдены, то будет производиться поиск по всем принимаемым диапазонам.
- ※ Если какая-либо TP-станция будет найдена, ее название появится на дисплее.

4 Для продолжения поиска повторите пункты 2 и 3.

- ※ Если при просмотре всех частот не будет найдено ни одной TP-станции, то на дисплее будет выведено сообщение «NO PRGRM» [Станции с заданным типом программы не обнаружены].



Нажимая кнопку **STATUS** во время приема радиопередач системы RDS, вы можете выводить на дисплей название PTY и радиотекст.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если название PTY отобразить невозможно, на дисплее показывается сообщение «NO PRGRM».
- Если радиотекст отобразить невозможно, на дисплее показывается сообщение «NO TEXT» [Текстовая информация отсутствует].

Воспроизведение информации, записанной на плеере iPod®

Музыку, хранящуюся в памяти плеера iPod®, можно воспроизводить, используя док-станцию управления для iPod® (модель ASD-1R, ASD-11R, ASD-3N или ASD-3W, продается отдельно).

Управление плеером можно производить с помощью кнопок ресивера или пульта ДУ.



iPod — торговая марка Apple Computer, Inc., зарегистрированная в США и других странах.

- ※ Плеер iPod можно использовать только для копирования или воспроизведения материала, который не охраняется авторским правом, или материала, копирование и воспроизведение которого разрешено на законных основаниях для частного использования. Обязательно соблюдайте все положения законодательства об авторском праве.

Подготовительные операции

1 Прделайте необходимые приготовления.

- ① Установите iPod плеер в док-станцию DENON.
(См. инструкцию по эксплуатации док-станции управления для плеера iPod).
- ② Назначьте док-станцию на вход, предназначенный для iPod.
По умолчанию док-станция для плеера iPod назначается на вход «VCR».

«iPod Assign» — «Assign» [Назначение плеера iPod — Назначение]
(стр. 17).

2 Нажимая кнопку <INPUT SELECT> или [VCR (iPod)], выберите входной источник, назначенный выше на этапах 1 — ②.

3 Чтобы выбрать режим работы дисплея, не менее 2 секунд удерживайте нажатой кнопку [SEARCH].

Для переключения между режимами нажмите эту кнопку и удерживайте ее нажатой.

Если включен режим дистанционного управления, то на дисплее отображается индикация «REMOTE».

[Режим дисплейного отображения]	Режим просмотра «Browse»	Режим дистанционного управления «Remote»
Расположение дисплейного отображения	Дисплей ресивера	Дисплей iPod
Воспроизводимые файлы	Аудиофайлы	○
	Видеофайлы	○*1
Активные кнопки	Пульт ДУ (AVR-390)	○
	iPod	○

*1: В случае использования для iPod док-станции ASD-3N или ASD-3W.

*2: В зависимости от сочетания док-станции ASD-1R (ASD-11R) и плеера iPod видеосигналы могут не подаваться на выход.



- При стандартных настройках плеер iPod можно подключать к разъему VCR (iPod).
- Прежде чем отсоединить плеер iPod, нажмите кнопку <ON/STANDBY> или [POWER OFF] и переведите питание ресивера AVR-390 в дежурный режим. Кроме того, перед отсоединением iPod переключитесь на входной источник, отличный от того, на который назначен пункт меню «iPod Assign».
- При работе с док-станцией для iPod модели ASD-3N или ASD-3W сверяйте свои действия с соответствующей инструкцией.
- Если ходите выводить видеосигналы iPod на устройство отображения, соедините выход, имеющийся на док-станции, с входом формата S Video (маркирован как «DVD» или «VCR») на AVR-390.

Прослушивание аудиозаписей

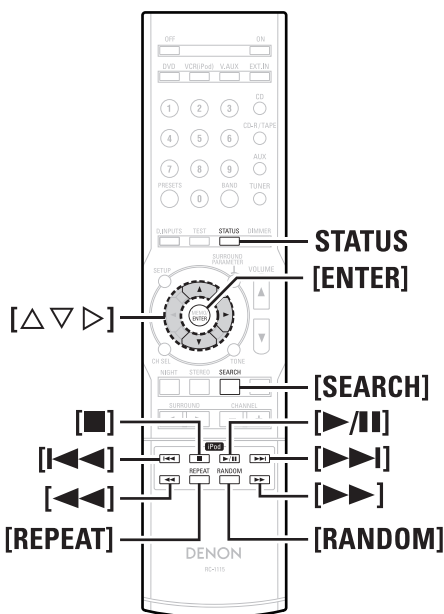
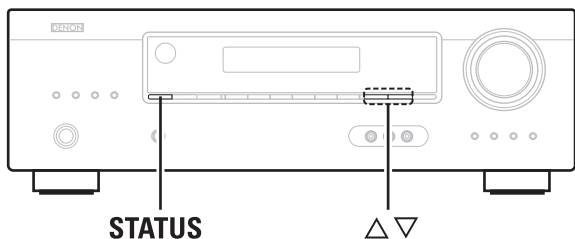
1 Используя кнопки [△▽], выберите пункт меню, затем нажмите кнопку [ENTER] или [▷], чтобы выбрать музыкальный файл, который нужно воспроизвести.

2 Нажмите кнопку [ENTER] или [▷].
Начнется воспроизведение.



Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
- Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
- Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



Временная приостановка воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите кнопку **[▶/||]**.
Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

Быстрое перемещение вперед или назад при воспроизведении

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **△** (быстрое перемещение назад) или кнопку **▽** (быстрое перемещение вперед); можно также использовать кнопки **[◀◀]** и **[▶▶]**.

Переход скачком к началу трека

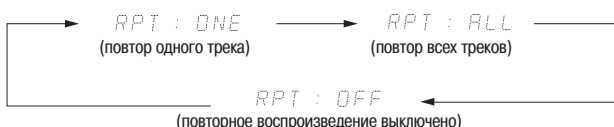
Во время воспроизведения нажмите кнопку **△** (возврат к предыдущему треку) или кнопку **▽** (переход к следующему треку); можно также использовать кнопки **[◀◀]** и **[▶▶]**.

Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите кнопку **[■]**.

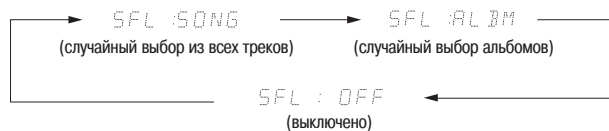
Повторное воспроизведение

Последовательно нажимайте кнопку **[REPEAT]**.



Воспроизведение в случайном порядке

Последовательно нажимайте кнопку **[RANDOM]**.



- Для того чтобы во время воспроизведения вывести на экран название песни, имя исполнителя или название альбома, нажмите кнопку **<STATUS>**.
- В режиме просмотра на дисплей можно вывести имя папки и имя файла. Возможно дисплейное отображение только алфавитно-цифровых и некоторых других символов. Любой символ, отображение которого невозможно, заменяется точкой «.».

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от типа плеера iPod и версии программного обеспечения некоторые функции могут не действовать.
- Компания DENON не несет ответственности за утрату данных, хранящихся в плеере iPod.

Просмотр фотоснимков или видеозаписей с плеера iPod

Фотографии и видеозаписи с плеера iPod можно просматривать на устройстве отображения. Это действительно только для плееров iPod, поддерживающих функцию слайд-шоу и воспроизведения видео.

При использовании док-станции ASD-1R или ASD-11R

- 1** Нажмите **[SEARCH]**, чтобы включить режим Remote [Дистанционное управление].
- 2** Глядя на экран плеера iPod, кнопками **[§ §]** выберите пункт «Photos» [Фотографии] или «Videos» [Видеозаписи].
- 3** Последовательно нажимайте кнопку **[ENTER]** до тех пор, пока на экран не будет выведено изображение, которое вы хотите посмотреть.



- Чтобы фотографии или видеозаписи с плеера iPod можно было смотреть на устройстве отображения, в пункте «TV Out» [Выход на телевизор] меню iPod «Slideshow Settings» [Настройки слайд-шоу] или «Video Settings» [Настройки видео] должна быть выбрана опция «On» [Включено]. Подробнее об этом смотрите в инструкции по эксплуатации iPod.

При использовании док-станции ASD-3N или ASD-3W

- 1** Нажмите **[SEARCH]**, чтобы включить режим Browse [Просмотр].
- 2** Глядя на экран плеера iPod, кнопками **[△▽]** выберите пункт «iPod» [Фотографии], затем нажмите кнопку **[▷]** или **[ENTER]**.
- 3** Используя кнопки **[△▽]**, выберите пункт «*Video» [Видео] и нажмите кнопку **[▷]** или **[ENTER]**.
- 4** Используя кнопки **[△▽]**, выберите видеофайл и нажмите кнопку **[▷]** или **[ENTER]**.



Для просмотра фотографий выполните те же действия, что и при использовании пульта ASD-1R (ASD-11R).

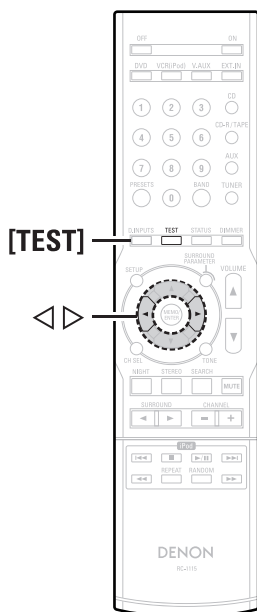
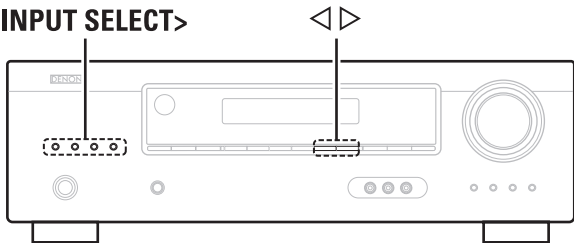
Прочие операции и функции



Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
 Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
 Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**

<INPUT SELECT>



Прочие операции

Запись на внешнее устройство

Сначала подключите устройство, с которого вы хотите производить запись на AVR-390.

1 С помощью кнопки **<INPUT SELECT>** выберите источник сигнала, который вы хотите записать.

2 Переведите записывающее устройство в режим записи.

※ Описание операций смотрите в инструкции по эксплуатации подключенного компонента.

3 Начните воспроизведение на плеере.

※ Описание операций смотрите в инструкции по эксплуатации подключенного компонента.



Прежде, чем производить реальную запись, выполните пробную запись.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Записи, которые вы делаете, предназначены только для личного прослушивания и не должны использоваться для других целей без разрешения правообладателя.
- Цифровые сигналы не выводятся с выхода REC OUT (CD-R/TAPE и VCR).
- Аудио- и видеосигналы, поступающие на разъем VCR IN не выводятся с выхода VCR OUT. Аудиосигнал, поступающий с разъема CD-R/TAPE IN, не выводится с выхода CD-R/TAPE OUT.

Удобные функции

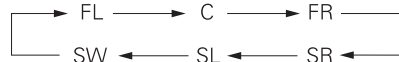
Настройка уровней каналов с помощью контрольного сигнала

Можно легко отрегулировать уровень громкости любого канала при помощи функции контрольного сигнала.

1 Нажмите кнопку **[TEST]**.

TEST-FL

※ На дисплее будет отображаться индикация режима контрольного сигнала, а сам сигнал будет поочередно раздаваться в течение 2 секунд из AC каждого канала в следующей последовательности:



- «FL» [Фронтальная левая AC]
- «C» [Центральная AC]
- «FR» [Фронтальная правая AC]
- «SR» [Правая AC пространственного звучания]
- «SL» [Левая AC пространственного звучания]
- «SW» [Сабвуфер]

※ Когда настройка определенной акустической системы имеет значение «N», контрольный сигнал соответствующего ей канала недоступен.

2 Когда на дисплее отображается та акустическая система, для канала которой вы хотите отрегулировать громкость, нажимайте кнопки **<▷>**.

[Диапазон регулировки]

Другой уровень: **-15 дБ** ~ **0 дБ** ~ **+15 дБ**

※ Если пользователь не выполняет никаких операций в течение примерно 2 секунд, дисплей показывает название следующей AC.

3 Когда закончите настройки, еще раз нажмите кнопку **[TEST]**.

※ **Настройка уровней каналов будет записана в блок памяти «REFERENCE1» с затиранием ранее хранившихся в нем данных.**

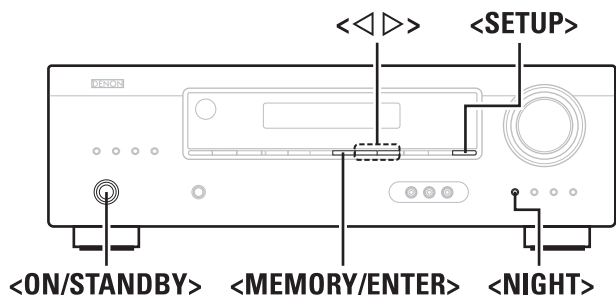


Если хотите сохранить настройки в блоке памяти «REFERENCE2», смотрите раздел «Сохранение настроенных уровней каналов в памяти» (стр. 19).



Символы, используемые для обозначения кнопок в этой инструкции:

- Кнопка, имеющаяся и на ресивере, и на пульте ДУ → **КНОПКА**
 Кнопка, имеющаяся только на ресивере → **<КНОПКА>**
 Кнопка, имеющаяся только на пульте ДУ → **[КНОПКА]**



Функция Personal Memory Plus [Расширенное сохранение персональных настроек]

Эта функция позволяет восстановить настройки (входной режим, режим пространственного звучания и др.), использованные при последнем включении данного источника входных сигналов.

Когда вы переключаетесь на какой-либо источник входного сигнала, автоматически устанавливаются те настройки, которые использовались с этим источником в последний раз.



Параметры пространственного звучания, тембра и уровни громкости различных акустических систем индивидуально сохраняются для каждого режима пространственного звучания.

Last Function Memory [Запоминание последней функции]

Производится сохранение настроек, которые действовали непосредственно перед включением дежурного режима.

При включении питания восстанавливаются значения настроек, которые действовали перед переходом ресивера в дежурный режим.

Резервная память

Различные настройки сохраняются в резервной памяти в течение примерно 1 недели после выключения питания ресивера и отсоединения провода питания от розетки электросети.

Специальный режим

Перезагрузка микропроцессора

Выполняйте эту процедуру только в том случае, если индикация, отображаемая на дисплее, явно аномальна или если ресивером невозможно управлять.

При восстановлении исходного состояния микропроцессора все настройки возвращаются к стандартным заводским значениям.

- 1** Выключите питание кнопкой **<ON/STANDBY>**.
- 2** Нажимая кнопку **<MEMORY/ENTER>**, одновременно нажмите кнопку **<ON/STANDBY>**.
- 3** Отпустите эту кнопку, когда на дисплее покажется сообщение «CLEAR».
- 4** Для завершения операции нажмите кнопку **<ON/STANDBY>**.



Если сообщение «CLEAR» не отображается на этапе 3, повторите операции, начиная с этапа 1.

Изменение интервала настройки радио

Интервал настройки радио в диапазоне AM (FM) на заводе-изготовителе установлен на значение 9 кГц (50 кГц).

Если система распределения радиочастот вашей страны основана на интервале 10 кГц (200 кГц), то настройку интервала на ресивере можно переключить, используя приведенную ниже процедуру.

Когда ресивер установлен в режим изменения интервала настройки радио, производятся следующие изменения

- Изменение частотного интервала настройки радио
- Инициализация каналов предварительных настроек

- 1** Удерживая нажатыми кнопки **<SETUP>** и **<NIGHT>**, включите питание.
 В течение примерно 2 секунд будет отображаться индикация «TUNERSET» [Настройка тюнера].
 По истечении примерно 2 секунд на дисплее отображается интервал настройки радио.

- 2** Кнопками **<о р>** выберите нужный интервал.

- 3** Нажмите кнопку **<ON/STANDBY>**, чтобы завершить процедуру.

Дополнительная информация

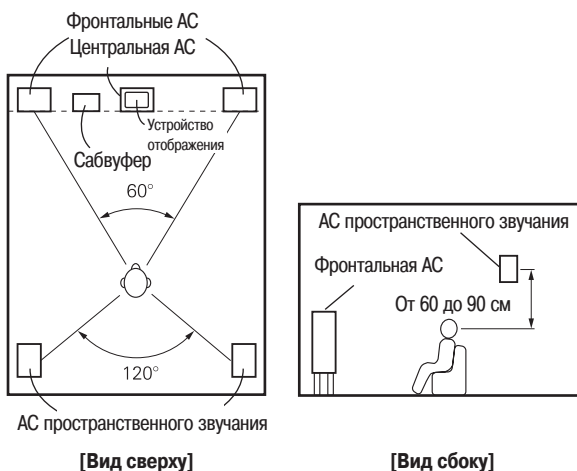
Об установке акустических систем

Примеры расположения акустических систем

Ниже представлены примеры расположения акустических систем. Руководствуясь этими примерами, расположите АС в соответствии с их типом и вашими потребностями.

Типовая конфигурация

DTS 96/24 является цифровым аудиоформатом, обеспечивающим высокое качество 5.1-канального звука с частотой дискретизации 96 кГц и разрешением 24 бита, используемым на DVD-Video.



Пространственное звучание

Ресивер AVR-390 снабжен цифровым сигнальным процессором, который обеспечивает воспроизведение сигналов в режиме пространственного звучания, позволяя получить ощущение присутствия, как в кинотеатре.

Форматы Dolby Surround

Dolby Digital

Dolby Digital – многоканальный формат цифрового сигнала, разработанный компанией Dolby Laboratories.

В общей сложности воспроизводятся схема каналов 5.1: 3 фронтальных канала («FL» [Фронтальный левый], «FR» [Фронтальный правый] и «C» [Центральный]), 2 боковых канала пространственного звучания («SL» [Левый пространственного звучания] и «SR» [Правый пространственного звучания]) и канал «LFE» [Канал низкочастотных эффектов].

Благодаря этому между каналами нет перекрестных помех, и создается реалистичное «трехмерное» звуковое поле с ощущением удаленности, движения и локализации источника звука.

При воспроизведении саундтреков кинофильмов достигается предельно достоверный эффект присутствия.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II – технология матричного декодирования, разработанная компанией Dolby Laboratories.

Музыка стандартного качества, такая как на дисках CD, кодируется с использованием пяти каналов, что обеспечивает превосходный пространственный эффект.

Сигналы каналов пространственного звучания система преобразует в стереофонические сигналы с полным частотным спектром (20 Гц – 20 кГц или более), создавая при воспроизведении любых стереофонических источников «трехмерные» звуковые образы с эффектом присутствия.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories.

Названия «Dolby», «Pro Logic» и логотип в виде двойных букв D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

Форматы DTS Surround

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround – стандартный цифровой формат пространственного звучания от DTS, Inc., поддерживающий частоты дискретизации 44,1 и 48 кГц и обеспечивающий конфигурацию дискретного цифрового звука до схемы каналов 5.1.

DTS NEO:6™ Surround

DTS NEO:6™ – технология матричного декодирования, обеспечивающая 6.1-канальное пространственное звучание при использовании 2-канальных источников. Включает в себя режимы «DTS NEO:6 Cinema» для просмотра фильмов и «DTS NEO:6 Music» для воспроизведения музыки.

DTS 96/24

DTS 96/24 – цифровой аудиоформат, обеспечивающий высококачественный 5.1-канальный звук с частотой дискретизации 96 кГц и квантованием 24 бит при воспроизведении дисков DVD-Video.

Произведено по лицензии на основании патентов

США №№ 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, 6487535, 7003467 и других патентов США и всемирных патентов, как выданных, так и заявленных. DTS, DTS Digital Surround и Neo:6 являются зарегистрированным товарным знаком, а логотипы DTS, Symbol и DTS 96/24 – товарными знаками DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.

HDMI (Мультимедийный интерфейс высокого разрешения)

HDMI – стандарт цифрового интерфейса для телевизоров следующего поколения, разработанный на основе стандарта DVI (Цифровой визуальный интерфейс) и предназначенный для использования в бытовой электронной аппаратуре.

Этот интерфейс обеспечивает передачу по одному кабелю несжатых цифровых видео- и многоканальных аудиосигналов.

Интерфейс HDMI совместим с технологией HDCP (Защита цифрового широкополосного контента), обеспечивающей защиту авторских прав путем шифрования цифровых видеосигналов по тому же методу, что и DVI.

Система Deep Color

Система Deep Color устраняет цветовые полосы на экране и обеспечивает плавные переходы между цветами.

Эта система обеспечивает более высокий контраст изображения. Она способна многократно увеличить количество оттенков серого цвета. Поддерживается 30-битовая глубина цвета, благодаря чему цветопередача улучшается как минимум в четыре раза (обычно в восемь и более раз).

Цветовое пространство xvYCC

Цветовое пространство следующего поколения «xvYCC» обеспечивает воспроизведение в 1,8 раз больше цветов, нежели используемое в настоящее время пространство HDTV.

Используемое пространство позволяет точнее передавать цвета HDTV, которые на экране становятся более естественными и насыщенными.

«HDMI», логотип «HDMI» и «High-Definition Multimedia Interface» – товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки HDMI Licensing LLC.

Режимы и параметры пространственного звучания

Режим пространственного звучания	Сигналы и возможности настройки в различных режимах			
	Выходные каналы			
	Фронтальные, левый/правый	Центральный	Левый/правый пространственного звучания	Сабвуфер
Автоматический выбор режима пространственного звучания	○	⊙	⊙	⊙
DOLBY PRO LOGIC II Cinema	○	⊙	⊙	⊙
DOLBY PRO LOGIC II Music	○	⊙	⊙	⊙
DOLBY PRO LOGIC	○	⊙	⊙	⊙
MATRIX	○	⊙	⊙	⊙
CHURCH	○	⊙	⊙	⊙
THEATER	○	⊙	⊙	⊙
HALL	○	⊙	⊙	⊙
STADIUM	○	⊙	⊙	⊙
STEREO	○	×	×	⊙
EXT.IN	○	○	○	○

○: Сигнал / Регулируется
 ×: Отсутствие сигнала / Не регулируется
 ⊙: Включается или выключается при настройке конфигурации акустических систем

Режим пространственного звучания	Сигналы и возможности настройки в различных режимах			
	Параметры (в скобках показаны значения, используемые по умолчанию)			
	Только для режима PRO LOGIC II MUSIC			Tone Control [Регулировка тембра]
Panorama [Панорама]	Dimension [Объем]	Center Width [Ширина центра]		
Автоматический выбор режима пространственного звучания	×	×	×	○ (0 дБ)
DOLBY PRO LOGIC II Cinema	×	×	×	○ (0 дБ)
DOLBY PRO LOGIC II Music	○ (Выкл.)	○ (3)	○ (3)	○ (0 дБ)
DOLBY PRO LOGIC	×	×	×	○ (0 дБ)
MATRIX	×	×	×	○ (0 дБ)
CHURCH	×	×	×	○ (0 дБ)
THEATER	×	×	×	○ (0 дБ)
HALL	×	×	×	○ (0 дБ)
STADIUM	×	×	×	○ (0 дБ)
STEREO	×	×	×	○ (0 дБ)
EXT.IN	×	×	×	×

○: Регулируется
 ×: Не регулируется

Отличия названий режимов пространственного звучания в зависимости от входных сигналов

Режим пространственного звучания	Входные сигналы							
	Аналоговые	Линейная PCM	Линейная PCM (многоканальная)	DTS		DOLBY DIGITAL		
				DTS (5.1-канальная)	DTS 96/24	DOLBY DIGITAL (5.1/5/4-канальная)	DOLBY DIGITAL (4/3-канальная)	DOLBY DIGITAL (2-канальная)
Автоматический выбор режима пространственного звучания	⊙	⊙	×	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
DOLBY PRO LOGIC II Cinema	○	○	×	×	×	×	×	○
DOLBY PRO LOGIC II Music	○	○	×	×	×	×	×	○
DOLBY PRO LOGIC	○	○	×	×	×	×	×	○
MATRIX	○	○	×	×	×	×	×	×
CHURCH	○	○	×	×	×	×	×	×
THEATER	○	○	×	×	×	×	×	×
HALL	○	○	×	×	×	×	×	×
STADIUM	○	○	×	×	×	×	×	×
STEREO	○	○	×	○	○	○	○	○

○: Режим, который можно выбрать
 ×: Режим, который невозможно выбрать
 ⊙: Режим, выбираемый в начальном состоянии

Диагностика и устранение неисправностей

В случае возникновения какой-либо проблемы, в первую очередь проверьте следующее:

1. Все ли соединения в порядке?
2. Работает ли ресивер, как описано в Инструкции по эксплуатации?
3. Исправны ли другие компоненты системы?

Если ресивер не работает должным образом, проверьте пункты, приведенные в таблицах ниже. Если приведенные в них рекомендации не устранят проблему, то ресивер, возможно, вышел из строя.

В этом случае немедленно отключите провод питания от электросети и обратитесь по месту покупки ресивера.

Ресивер AVR-390

[Проблемы общего характера]

Симптом	Причина	Меры по устранению	Страница
Ресивер не работает надлежащим образом.	<ul style="list-style-type: none"> Причиной аномальной работы ресивера являются внешние электромагнитные помехи. 	<ul style="list-style-type: none"> Перезагрузите микропроцессор ресивера. 	30
Питание не включается или выключается сразу же после включения.	<ul style="list-style-type: none"> Ненадежно подключен кабель питания. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что разъем провода питания плотно вставлен в гнездо. 	15
Нет звука из акустических систем.	<ul style="list-style-type: none"> Неисправны соединения с входными устройствами или акустическими системами. Устройство, сигнал с которого вы хотите воспроизводить, не соответствует выбранному входному источнику. Общий уровень громкости установлен слишком низким. Включен режим приглушения звука. Подключены наушники. На вход не подаются цифровые сигналы. Разъемы, которым назначены цифровые входные сигналы, не соответствуют выбираемым входным режимам. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте соответствующие соединения. 	9 ~ 15
		<ul style="list-style-type: none"> Выберите соответствующий источник входного сигнала. Настройте общий уровень громкости. Отмените режим приглушения звука. Отключите наушники. Выберите источник входного сигнала, для которого была произведена настройка цифрового входа. Настройте входной режим 	23 24 24 24 23 23
Не светится дисплей.	<ul style="list-style-type: none"> Для пункта меню Dimmer [Регулятор яркости] выбрана опция «OFF» [Выключено]. 	<ul style="list-style-type: none"> Выберите любую другую опцию. 	24
На дисплее не светится индикатор «DOLBY DIGITAL»	<ul style="list-style-type: none"> Неправильно произведена настройка выхода цифрового аудиосигнала DVD-плеера. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте настройку цифрового выхода DVD-плеера. Подробнее об этом смотрите в инструкции по эксплуатации DVD-плеера. 	– –
При работе ресивера AVR-390 неожиданно выключается питание, при этом индикатор питания мигает красным светом с интервалом около 2 секунд.	<ul style="list-style-type: none"> Сработала схема защиты. Это могло быть вызвано повышением температуры внутри ресивера. 	<ul style="list-style-type: none"> Выключите питание и подождите, пока ресивер полностью остынет, затем снова включите питание. 	10
		<ul style="list-style-type: none"> Переставьте AVR-390 в хорошо вентилируемое место. 	–
При работе ресивера AVR-390 неожиданно выключается питание, при этом индикатор питания мигает красным светом с интервалом около 0,5 секунд.	<ul style="list-style-type: none"> Используются акустические системы с сопротивлением, меньше требуемого. Провода двух акустических систем касаются друг друга, или проводок кабельной жилы, торчащий из клеммы, касается панели ресивера – это приводит к срабатыванию схемы защиты. 	<ul style="list-style-type: none"> Используйте акустические системы с требуемым сопротивлением. 	10
		<ul style="list-style-type: none"> Отключите провод питания, плотно скрутите вместе отдельные проводки жил кабелей акустических систем или снабдите их наконечниками, после этого подключите снова. 	10
При включенном питании индикатор питания мигает красным светом с интервалами около 0,5 секунд.	<ul style="list-style-type: none"> Вышел из строя усилитель AVR-390. 	<ul style="list-style-type: none"> Выключите питание и обратитесь в сервисный центр DENON. 	–

[Пульт дистанционного управления]

Симптом	Причина	Меры по устранению	Страница
Ресивер неправильно реагирует на команды пульта ДУ.	<ul style="list-style-type: none"> Разряжены батарейки пульта. Вы оперируете пультом дистанционного управления слишком далеко от ресивера. Между ресивером и пультом дистанционного управления имеется препятствие. Батарейки пульта вставлены неправильно (не соблюдена полярность). На датчик сигналов дистанционного управления ресивера воздействует сильный свет (прямой солнечный свет, свет флуоресцентной лампы и т.п.). 	<ul style="list-style-type: none"> Замените батарейки новыми. 	4
		<ul style="list-style-type: none"> Пульт действует только в указанном диапазоне дальности. 	4
		<ul style="list-style-type: none"> Устраните препятствие. 	4
		<ul style="list-style-type: none"> Вставьте батарейки в пульт с учетом полярности (полярность указана внутри отсека для батареек). 	4
		<ul style="list-style-type: none"> Установите ресивер в таком месте, в котором на датчик сигналов не будет попадать сильный свет. 	4

[Звук]

Симптом	Причина	Меры по устранению	Страница
Отсутствует звук из АС пространственного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> Выбран режим «STEREO» или «DIRECT». 	<ul style="list-style-type: none"> Установите любой из режимов пространственного звучания. 	20
Отсутствует звук из сабвуфера.	<ul style="list-style-type: none"> Не включено питание сабвуфера. В пункте «Subwoofer» меню «Speaker Configuration» [Конфигурация акустических систем] выбрана опция «No» [Нет в системе]. Сабвуфер подключен неправильно. Уровень громкости для сабвуфера установлен на минимум (звук выключен). 	<ul style="list-style-type: none"> Включите питание сабвуфера. Выберите опцию «Yes» [Имеется]. Проверьте соединения. Отрегулируйте уровень громкости сабвуфера. 	7 18 9, 11 7
Не воспроизводятся сигналы формата DTS.	<ul style="list-style-type: none"> Аудиовыход DVD-плеера не настроен на выдачу цифровых сигналов. DVD-плеер не поддерживает воспроизведение сигналов DTS. 	<ul style="list-style-type: none"> Настройте аудиовыход DVD-плеера. Подробнее об этом см. в инструкции по эксплуатации плеера. Используйте DTS-совместимый плеер. 	– –

[Изображение]

Симптом	Причина	Меры по устранению	Страница
На экране нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"> Не в порядке соединение между ресивером AVR-390 и устройством отображения. Неправильная настройка входа устройства отображения. Сигнальный кабель на плеере подключен к разъемам компонентного выхода, а на устройстве отображения - к разъемам композитного входа (желтый) или входа S-Video. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте соединение. Настройте правильно. Если сигнальный кабель на плеере подключен к компонентному выходу, а на устройстве отображения - к разъемам иного формата, то изображения не будет. Проверьте соединения. 	11 - 14 – –
Диски DVD невозможно скопировать на видеомagneтфон.	–	<ul style="list-style-type: none"> Это не является неисправностью ресивера. Большинство дисков с фильмами содержат сигналы, не допускающие копирование. 	–

[Интерфейс HDMI]

Симптом	Причина	Меры по устранению	Страница
Аудиосигналы HDMI не воспроизводятся акустическими системами.	–	<ul style="list-style-type: none"> * Аудиосигналы, поступающие на вход HDMI, нельзя воспроизводить через ресивер AVR-390. Подайте аудиосигналы на цифровой или аналоговый аудиовход. 	11
При использовании интерфейса HDMI на экране нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"> Не в порядке соединения HDMI. Неправильные соединения HDMI. Не соответствуют форматы HDMI плеера и устройства отображения. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте соединения. Проверьте соединения HDMI. Приведите в соответствие форматы HDMI плеера и устройства отображения. 	11 - 14 11 –
Нет звука от устройства отображения, подключенного к интерфейсу HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> * Неправильные соединения HDMI. 	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте соединения HDMI. 	11

[Плеер iPod]

Симптом	Причина	Меры по устранению	Страница
Невозможно воспроизводить сигналы с iPod плеера.	<ul style="list-style-type: none"> Не выбран входной источник, назначенный для док-станции iPod. Неправильно подсоединен кабель. Сетевой адаптер док-станции для iPod не подключен к розетке электросети. 	<ul style="list-style-type: none"> Переключитесь на входной источник, назначенный для док-станции iPod. Сделайте соединение заново. Подключите сетевой адаптер док-станции для iPod к розетке электросети. 	17 13 –

Симптом	Причина	Меры по устранению	Страница
Сабвуфер (DSW-390): При включении питания индикаторы не светятся, звука нет.	<ul style="list-style-type: none"> • Ненадежно подключен штепсель провода питания. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте подключение штепселя провода питания. 	15
Сабвуфер (DSW-390): Индикаторы светятся, но звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> • Ненадежно подключены кабели. • Уровень громкости установлен на минимум. • Сработала схема защиты, что могло быть вызвано слишком большим входным сигналом или перегревом. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите надежно. • Отрегулируйте уровень громкости. • Поверните регулятор громкости в нужное положение. Переведите выключатель питания в положение «OFF» [Выключено] и подождите не менее 1 минуты, затем снова переведите выключатель в положение «ON» [Включено]. Если проблему устранить не удается, отключите сабвуфер от сети питания обратитесь по месту его покупки. 	11 7 –
Сабвуфер (DSW-390): Звук воспроизводится с искажениями.	<ul style="list-style-type: none"> • Установлен слишком высокий уровень громкости. • Звук искажается на подключенном AVR-390. 	<ul style="list-style-type: none"> • Поверните регулятор уровня сигнала против часовой стрелки и убавьте громкость. • Не усиливайте низкочастотные звуковые сигналы на AVR-390. (Убавьте уровень басов или общий уровень громкости AVR-390.) 	7 21
Сабвуфер (DSW-390): Осцилляция (сабвуфер издает громкий непрерывный звук)	<ul style="list-style-type: none"> • Уровень громкости сабвуфера или AVR-390 слишком высок. 	<ul style="list-style-type: none"> • Убавьте уровень громкости сабвуфера или AVR-390. 	7, 24
Уровень громкости сабвуфера не регулируется вместе с уровнем громкости AVR-390.	<ul style="list-style-type: none"> • Сигнальный кабель подключен не к имеющимся на AVR-390 разъемам выхода предусилителя «SUBWOOFER PREOUT» (разъемов с заданным уровнем выходного сигнала). 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите сабвуфер к разъемам выхода предусилителя «SUBWOOFER PREOUT» на AVR-390. 	9

Технические характеристики

AVR-390

□ Секция аудиосигналов

• Усилитель мощности

Номинальная выходная мощность:

Фронтальные каналы (А, В):

100 Вт + 100 Вт (нагрузка 6 Ом, частота 1 кГц, КНИ 0,7%)

125 Вт + 125 Вт (нагрузка 6 Ом, частота 1 кГц, КНИ 10%)

Центральный канал:

100 Вт (нагрузка 6 Ом, частота 1 кГц, КНИ 0,7%)

125 Вт (нагрузка 6 Ом, частота 1 кГц, КНИ 10%)

Каналы пространственного звучания:

100 Вт + 100 Вт (нагрузка 6 Ом, частота 1 кГц, КНИ 0,7%)

125 Вт + 125 Вт (нагрузка 6 Ом, частота 1 кГц, КНИ 10%)

Фронтальные каналы: 6 ~ 16 Ом

Центральный канал, каналы пространственного звучания: 6 ~ 16 Ом

Выходные разъемы:

• Аналоговый контур

Входная чувствительность/входное сопротивление:

280 мВ/50 кОм

Диапазон воспроизводимых частот:

20 Гц - 50 кГц - +1, -3 дБ

Отношение сигнал/шум:

98 дБ (схема взвешивания IHF-A, вход EXT.IN)

□ Секция видеосигналов

• Стандартные (композитные) видеоразъемы

Входной/выходной уровни и импеданс:

1 В двойной амплитуды, 75 Ом

Диапазон частот:

5 Гц ~ 10 МГц - +1, -3 дБ

• Разъемы S-Video

Входной/выходной уровни и сопротивление:

Y (сигнал яркости) - 1 В двойной амплитуды, 75 Ом

C (сигнал цветности) - 0,3 (PAL)/0,286 (NTSC) В двойной амплитуды, 75 Ом

5 Гц ~ 10 МГц - +1, -3 дБ

Диапазон частот:

• Компонентные (цветоразностные) видеоразъемы

Входной/выходной уровни и сопротивление:

Y (сигнал яркости) - 1 В двойной амплитуды, 75 Ом

Сигнал Pb/Cb - 0,7 В двойной амплитуды, 75 Ом

Сигнал Pr/Cr - 0,7 В двойной амплитуды, 75 Ом

5 Гц ~ 30 МГц - +0, -3 дБ

Диапазон частот:

□ Тюнер

[FM]

[AM]

Диапазон принимаемых частот:

(Примечание: мкВ на 75 Ом, 0 дБ относительно уровня 1 фВт = 1×10^{-15} Вт)

87,5 МГц ~ 108,0 МГц

522 кГц ~ 1611 кГц

Практическая чувствительность:

1,2 мкВ (12,8 дБ относительно уровня 1 фВт)

18 мкВ

Чувствительность при ослаблении 50 дБ:

Моно 2,8 мкВ (20,2 дБ относительно уровня 1 фВт)

Сtereo 48,7 мкВ (45,0 дБ относительно уровня 1 фВт)

Отношение сигнал/шум (схема взвешивания IHF-A):

Моно 70 дБ

Сtereo 67 дБ

Суммарные нелинейные искажения (на частоте 1 кГц):

Моно 0,7%

Сtereo 1,0%

- ❑ **Общие параметры**
 - Напряжение питания: 230 В, 50 Гц (переменное)
 - Потребляемая мощность: 300 Вт
 - 0,8 Вт (дежурный режим)
 - Максимальные габариты: 440 (Ш) x 141 (В) x 377 (Г) мм
 - Масса: 10,7 кг
- ❑ **Пульт дистанционного управления (RC-1115)**
 - Батарейки: R03/AAA (две штуки)
 - Максимальные габариты: 50 (Ш) x 211 (В) x 22 (Г) мм
 - Масса: 110 г (вместе с батарейками)

SYS-390HT

- ❑ **Фронтальная акустическая система (SC-F390)**
 - Тип: 2-полосная, 3 динамика
 - Динамики: Закрытый корпус, небольшое рассеивание магнитного поля
 - Диффузорного типа, диаметр 8 см – 1 шт.
 - Купольного типа, диаметр 2,5 см – 1 шт.
 - Входное сопротивление: 6 Ом
 - Максимальная мощность входного сигнала: 60 Вт (IEC)
 - 120 Вт (пиковая)
 - Диапазон воспроизводимых частот: 150 Гц ~ 22 кГц
 - Габариты: 125 (Ш) x 320 (В) x 155 (Г) мм
 - Масса: 1,9 кг
- ❑ **Центральная акустическая система (SC-C390)**
 - Тип: 2-полосная, 3 динамика
 - Динамики: Закрытый корпус, небольшое рассеивание магнитного поля
 - Диффузорного типа, диаметр 8 см – 1 шт.
 - Купольного типа, диаметр 2,5 см – 1 шт.
 - Входное сопротивление: 6 Ом
 - Максимальная мощность входного сигнала: 60 Вт (IEC)
 - 120 Вт (пиковая)
 - Диапазон воспроизводимых частот: 150 Гц ~ 22 кГц
 - Габариты: 320 (Ш) x 125 (В) x 155 (Г) мм
 - Масса: 1,9 кг
- ❑ **Акустическая система пространственного звучания (SC-R390)**
 - Тип: Широкополосный динамик – 1 шт.
 - Динамики: Закрытый корпус, небольшое рассеивание магнитного поля
 - Диффузорного типа, диаметр 8 см – 1 шт.
 - Входное сопротивление: 6 Ом
 - Максимальная мощность входного сигнала: 60 Вт (IEC)
 - 120 Вт (пиковая)
 - Диапазон воспроизводимых частот: 150 Гц ~ 20 кГц
 - Габариты: 125 (Ш) x 180 (В) x 155 (Г) мм
 - Масса: 1,1 кг
- ❑ **Сабвуфер (DSW-390)**
 - Тип: Фазоинверторный
 - Динамик: Встроенный усилитель
 - Диапазон воспроизводимых частот: НЧ-динамик диффузорного типа, диаметр 20 см x 1 шт.
 - 35 Гц ~ 150 Гц
 - Максимальная выходная мощность: 100 Вт
 - (нагрузка 4 Ом, частота 55 Гц, КНИ 10%)
 - Входное сопротивление: 22 кОм
 - Напряжение питания: 230 В, 50 Гц
 - Потребляемая мощность: 75 Вт (IEC)
 - (в дежурном режиме не более 1 Вт)
 - Габариты: 270 (Ш) x 530 (В) x 427 (Г) мм
 - Масса: 13,0 кг

* С целью улучшения технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.

DENON

www.denon.com

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.